

IMPRESIONES DE VIAJE

Encuentro con Lisboa

por Alicia SANTAELLA

AMPLIA Y MARINERA, abierta a un mar oceano, color malva en los atardeceres, tomillo al mediodía y canela o sepiá cuando sale la luna y se eleva en el cielo rutilado de estrellas, así es Lisboa. La que se llama Olisipo en época de los romanos y que, según la leyenda, fue fundada por Ulises en la desembocadura del Tajo, el río andariego que traía romances de capa y espada de la ancestral Toledo y viene a morir al Atlántico, cansado de regar las tierras viejas de la península.

Olipiso dejó un día su nombre de fábula mitológica para denominarse Felicitas Julia. Languideció por siglos en la costa del océano, mientras la historia iba forjando el destino de la península Ibérica. Caído el imperio romano, los sárcaros asolaban los pueblos. De conquistadores se volvieron conquistados por la cultura y la religión de los vencidos, hasta la llegada de los árabes. Durante cuatro siglos la dominación musulmana fue sacando a Lisboa de su letargo. Es desde allí que su destino queda marcado dentro del país que declararía independiente Alfonso Enriquez, primer Rey de Portugal. Esse mismo país que dio carácter épopeyo en la pluma de Camões al Rey Don Sebastián, de blanca cabalgadura y lanza guerrera, muerto en Alcazarquivir. A quien el poeta exalta con vivas en "Os Lusitâos", que sometía a los moros al poder cristiano, fisi a sí mismo, a su ideal y a su tradición.

Hoy, Lisboa es una ciudad europea con el contraste vivido de casi toda Europa. En ella se conjugan lo antiguo y lo moderno. Los barrios de calles estrechas donde nómadas húmedas de extrañas amantes de misterio desfilan se los portaviones en el seno del cansancio crepuscular y los barrios nuevos, erguidos a lo alto, en edificios de arquitectura modernísima, con avenidas y parques, buscando para la ciudad vieja un lugar en el destino del mundo de hoy.

Lisboa impresiona, deslumbra, a veces. Tiene el atractivo de lo imprevisto en calles y lugares que parecen desafiar a la época. Perseguida por los elementos naturales se ha visto desgarrada por el terremoto, asolada por incendios. La fatalidad se ha cebado en la belleza de sus monumentos. Al impacto del recorrido cayeron edificios valiosos, parte de la historia de la ciudad. Del antiguo Castillo de San Jorge, construido por Alfonso El Sabio, sólo quedan hoy las paredes externas. Dentro, tejas y pie-

dras, trozos de volutas casi etereas, desgarros de columnas, muestran la magnificencia de lo que se perdió. Una maqueta de la vieja ciudad, como era, como no será ya, entrega a la curiosidad del visitante el recuerdo del pasado. Duele este agobio de la habitation muerta entre las paredes que, milagrosamente, permanecen en pie. Pero la mano del hombre ha sabido adorar de belleza este fantasma del ayer. Un parque maravilloso rodea al Castillo de San Jorge. Portugal agitura, enciende, con toda la fuerza de sus flores y de sus plantas, blancos pavos reales, de simpleza abierta y extendida sobre el césped, ponen una eterea sensación de poesía en el aire de la mañana.

Dedás arriba, Lisboa aparece pintada en incisiones. Allí están el puerto, el Tajo, la ciudad, con sus casas tejas y sus calles bajando desde los cerros hasta adentrarse en el plan. Un rincón de cruces dice de iglesias y conventos. El sol limpido arranca fulgor a los asoleados colores dorados, asombro de fachadas en las residencias portuguesas.

Todo es verde, oro, escarlata, en la ciudad lusitana.

Véase dorado en las estatuas de bronce que miran las aguas del océano. Alas alegorías de virtud en el mármol del monumento que abre a los viajeros el camino hacia el corazón de Lisboa, La Plaza del Comercio, extiende y amplia ante un mar de azul, distinguiendo entre la iglesia del Rey José, cara a las brasas salinas, señalando el timón del destino de la ciudadidad.

Después que el Chiado, activo barrio mercantil que agita la banderola de la actividad comercial. Y el bullicio frenético del casco antiguo.

De un cerro bajo un extraño tranvía que cae, casi sobre la misma Avenida de los Restauradores. La placa de los reyes desterrados. De los vencidos por las ilusiones, contemplando un horizonte hipotético, cada vez más lejano.

Allí, el mar, la arena, los parques, lo pincelan todo como en una gran paleta. Los hombres se pierden en ese colorido natural. Casi no existen fuera del conjunto. La impresión definida de los colores da esa sensación fantástica del rojo, del amarillo lenguado, de aquél blanco y de este ceniza, los que han hecho de esta playa un rincón de ensueño. Todo se acomoda a ellos. Los vestidos, la pintura de los edificios, el tráfico de los jardines. Aquel coche de niño, el telón de la mujer acostada en la mesa de un café, el asombroso conjunto de pequeños negocios, los restaurantes imponentes, los automóviles, los puentes. Esto une en si los colores del mundo. Tal vez la gente que la visita, que solo faltara el blanco de la nieve para que el cosmopolitismo fuera también naturalista.

Y volvemos a Lisboa. La noche ha cerrado y las luces parpadean a lo lejos.

Se abren los pasos ante la Plaza de Pedro IV.

Las palmeras de la Libertad, la Avenida de los Restauradores. El Rocio. Los cafés sobre terrazas de madera, la tira luminosa del noticiero en la azotea de un edificio. La noche llena de bullicio, donde lo noctámbulo atreverse y sugerencia.

Sólo allí, muy tarde, Lisboa parece callar. Queda apenas adormecida hasta el amanecer. Al día siguiente, la vida retorna con su acento incisante, y vuelve a iluminar los cafés con los primeros madrugadores. Pasan mujeres sencillas con canastas a la cabeza. Se hace el lavado de las calles. La sugerencia del tiempo, nuevo y viejo, va dejando en la ciudad lusitana antiguas costumbres remordidas.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

Lisboa. Castillo de San Jorge, un monumento del siglo IX, que apena si es ya...



Lisboa. Castillo de San Jorge, un monumento del siglo IX, que apena si es ya...

La Muerte de Balzac

(18 de agosto de 1850.)

por Guillermo MARTINEZ RUIZ

PARA UN HOMBRE del tamaño de Balzac, que a su edad de cuarenta y cinco años ha escrito tantas obras como para hacer inmortales a media docena de escritores, y que se había trazado una tarea para el futuro tan colosal que ni cuarenta años de humana labor hubiesen basado a otro hombre, no tiene que resultar algo más trivial y químérico, que nadie, por mucho que le hubiese conocido intimamente, se habría atrevido a pensar siquiera que aquél gigante de la vitalidad, aquél verdadero roble humano, conocería algún día el fatigoso peso de los años.

Mas, ese día, fatal para él y para el mundo, no estaba lejos de llegar. El ser humano, a pesar de lo maravilloso que entraña su espíritu y de su cerebro, está destinado siempre a los caprichos de una naturaleza que, evidentemente, débil, que lo arrastró a una impotente posturación corporal, cuya última consecuencia es la muerte. Y el excesivo esfuerzo de ese monumento que es "La Comedia Humana", a pesar de reunir en si las máximas cualidades que colocaban a algunos hombres en el pedestal de los genios, ve con asombrado como su ser biológico, aparentemente inextinguible, code repentinamente las exigencias del cansancio y de la enfermedad.

Así, en el mes de septiembre de 1848, un temblorito ataque de ictericia le hace caer gravemente enfermo. Es el primer anuncio de la enfermedad que se avanza. Mas, Balzac, apresurado a cubrir de ésta, la primera rebeldía de su cuerpo, se lanza con mayor impetu que nunca al porfioroso trabajo que le espera. Para él no existen descansos ni horarios. Tanto trabaja 18 horas diarias durante dos o tres meses consecutivos, hasta terminar alguna obra importante, como se ausenta de París, por prolongados períodos, impidiéndole a veces por sus numerosas aventuras, otras y otras sus acreedores, que la persiguen permanentemente. Mas, puesto que no se permiten los rigores de la enfermedad, en la que el peor, al dencimiento físico se agreja sobre el animalio. Ya en 1848 se ve obligado a escribir a un amigo: "Mi espíritu, mi inteligencia no se mueven... Todo me aburre y me

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.



resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco más de dos meses, y Balzac alcanza en ellas tal elevación en su arte, que bien se las puede considerar entre sus obras cumbres.

Un frescor de aire marítimo viene del puerto. Amplia y marinera, Lisboa mira al océano.

resulta desagradable". Cualquier que hubiese leído estos, más papeles o novelas, habrá pensado que el arte ya le era indiferente. Felizmente esto estaba lejos de ocurrir aún. Después de un descanso como jamás había tomado en su vida, una repentina actividad le impulsó a escribir "Los ojos o tres obras capitales" —según comunica en una carta a su amada, Sra. De Manzana—, y estarán destinadas a describir los falsos y verdaderos destinos de la literatura francesa, y mostrar que son más jóvenes, frescas y grandes que nunca. Así, de estas "obras capitales", "El primo Pons" y "La prima Bette", segun terminadas, a costa de increíbles esfuerzos físicos, en poco

El Progreso Ideológico

por Alvaro GARCIA PEÑA

LA ALIANZA para el Progreso está planeando lanzar en el continente, de norte a sur, una gran campaña ideológica que revoluciona el pensamiento continental, estimula la cultura y rigue la filosofía democrática por todos los caminos de América, como parte integral de los planes de recuperación fundamental y del desarrollo global de las naciones latinoamericanas en crisis.

Los pasos definitivos para dar comienzo a esta gran "marcha ideológica", como ha llamado a este plan de la Alianza uno de los jóvenes intelectuales latinoamericanos comprometidos en la realización del proyecto, están siendo dados ya en las altas esferas directivas de la Alianza para el Progreso, en estrecha cooperación con círculos intelectuales del continente.

Si el plan de recuperación y fomento económico de la Alianza es primordialmente latinoamericano, en cuanto a qué el 80 por ciento de su capital de inversión tiene que aportar la América Latina, mediante ingentes sacrificios y profundas reformas de imprescindible realización, esta marcha ideológica tendrá un carácter aún más latinoamericano, porque su dirección estará a cargo de latinoamericanos, y su sede, probablemente, también estará en una de las capitales del sur.

Una de las figuras claves en el plan ideológico, comentando los proyectos que están elaborándose para esta campaña, nos dice recientemente que se trataba, fundamentalmente, de darle un contenido espiritual al programa de recuperación económica, política y social de la Alianza, para que, atrayendo a las clases intelectuales, comprometiéndolas en la tarea de estudio y difusión de la filosofía democrática, se crezca "una mística que pueda hacer frente, en igualdad de condiciones, con igual calor y con la misma fuerza de espíritu y de ideas, a la ofensiva de la mística comunista".

Los planes, cuyos últimos detalles aún no se han acabado de definir, contemplan el establecimiento de una especie de foco ideológico o sede cultural de la Alianza para el Progreso, desde donde se coordinaría la actividad cultural del programa en todo el continente, mediante el establecimiento de comisiones de cultura en cada uno de los países.

En la sede de esta avanzada ideológica se establecería un fondo de cultura, que tendría a su cargo la publicación de una gran revista continental, lo mismo que la traducción e impresión de obras de autores latinoamericanos y norteamericanos, cuya extensa difusión también estaría organizada desde esta sede cultural de la Alianza.

También desde allí se organizarían periódicas reuniones culturales y cielos continuos de conferencias continentales, lo mismo que seminarios de discusión y de estudio.

Es que llamamos sede cultural de la Alianza estaría en estrecho contacto con las universidades del continente, para propiciar, por medio de becas, el intercambio de profesores y estudiantes, y la activa difusión de las doctrinas democráticas de la Alianza en los altos centros educativos del hemisferio.

El director de esta gran "Marcha Ideológica" de la Alianza para el Progreso podría ser Alberto Lleras Camargo, el saliente Presidente de Colombia, cuyo prestigio es ancho y grande en toda América. Se tiene entendido que el Presidente Lleras, cuyo período presidencial terminó el pasado 7 de agosto, aun no ha decidido si asume esta nueva responsabilidad continental, ahora que ha retomado la vida pública colombiana; pero los organizadores del plan de acción ideológico han expresado, en privado, una gran confianza en que Lleras, profundamente preocupado por el destino de América, preste su cooperación en esta hora crítica, que con acierto se ha llamado "el cuarto de hora definitivo del continente".

Entre quienes colaborarían con Alberto Lleras en la dirección de la "Marcha Ideológica" se ha mencionado con insistencia a Jaime Posada, el actual Ministro de Educación de Colombia y ex Rector de la Universidad de América, en Bogotá, y Arturo Morales Carrión, Subsecretario de Estado Adjunto, de los Estados Unidos, para Asuntos Latinoamericanos.

Con éstos trabajaría un selecto grupo de jóvenes intelectuales representativos de las nuevas promociones culturales de todo el hemisferio.

Según parece estar decidido, la "Marcha Ideológica" será lanzada desde Bogotá, habiéndose escogido Colombia en atención a la nueva estabilidad de sus instituciones políticas y a sus planes de estructuración integral presentados por el reciente Gobierno de Lleras Camargo, los cuales han sido aprobados por la Alianza y por las altas instituciones financieras, internacionales, norteamericanas y europeas, que habrán de ponerlos en práctica mediante un consenso mundial que está en preparación.

Esta entrada de la Alianza para el Progreso en el campo ideológico, mediante una campaña fondo, con tan altos propósitos y tan vastas dimensiones, es un paso que implica una gran evolución en el concepto de desenvolvimiento estructural de las naciones del hemisferio, porque hace de la cultura, del fomento de la educación, de la inteligencia y de las ideas, un factor primordial del adelanto global de los países.

Gilberto Avilés, Poeta

por Jorge CHAVEZ



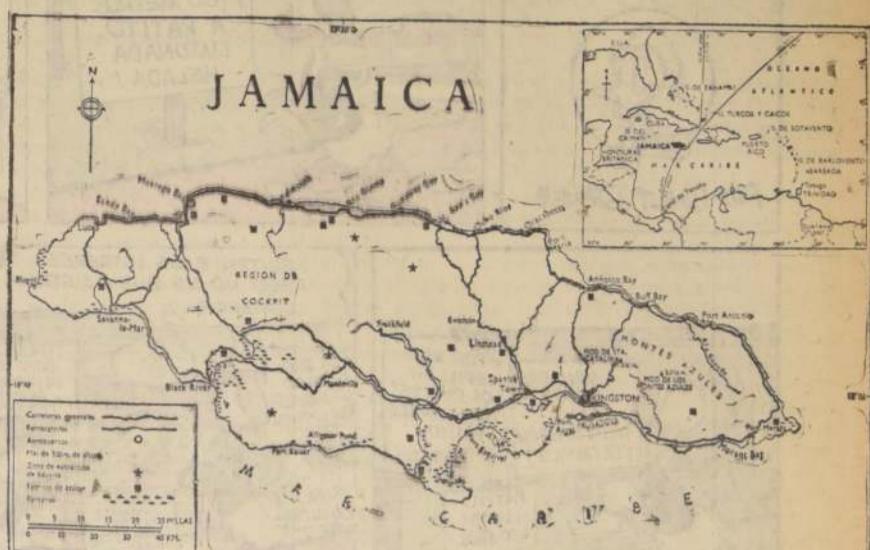
GILBERTO AVILES

Su verso y la sinceridad con que interpreta los universales y eternos sentimientos poéticos de amor, patria, humanidad, alegría y dolor, lo señalan como un poeta de nuestros tiempos, ecléctico, si se quiere, y lleno del sentido de lo cósmico, de lo trágico, y sin embargo de lo optimista de la existencia contradictoria que hoy estamos viviendo.

Gilberto Avilés sabe vibrar, transmitir lo que siente, sin subterfugios, y esto, a mi entender, es el mejor efecto que se puede hacer a un poeta moderno.

JAMAICA

La Nueva Nación Americana'



JAMAICA se encuentra en el Mar Caribe, más de 1.600 kilómetros al noroeste de Trinidad, 1.070 al sur de Honduras Británica y 144 al este de Cuba. Con una extensión de 11.424 kilómetros cuadrados, aproximadamente 600.000 habitantes es la mayor y más densamente poblada isla de las Indias occidentales Británicas. El terreno es montañoso, y su más alta cumbre, la del Blue Mountain Peak —o Pico de Monte Azul—, se eleva a 2.256 metros. Jamaica, con muchos ríos de rápida corriente, tiene paisajes de gran belleza. Su clima es tropical, con una temperatura media anual de 26 grados centígrados en Kingston, la capital, y una pluviosidad media, también anual, de 1.955 mm.

El cultivo del piatano ha sido durante mucho tiempo su principal soporte económico y la agricultura sigue siendo el mejor de la vida de la mayoría de la población. Hoy ahora variedad de cultivos, tanto para la exportación como para el mercado interior. Los principales productos agrícolas exportados son azúcar, ron, bananas, citricos —con sus derivados—, especias, cacao y café.

La extracción y la elaboración de la bauxita es la primera prima del alumínio, han adquirido creciente importancia desde que, en 1952, se empezó a exportar comercialmente ese mineral. La bauxita y la aluminio (óxido de aluminio) se han elevado rápidamente al primer rango de la exportación jamaicana, constituyendo en 1960 la mitad de su valor total.

El censo de 1960 arrojó un total de 1.810.000 habitantes, calculándose en 1.638.000 la población que habría a mediados de 1961. Su gran mayoría es de ascendencia africana; pero hay también un buen número de mestizos, una considerable comunidad de origen indostánico y grupos de europeos chinos, etc. Las relaciones entre las diversas razas son armoniosas. El lenguaje de uso común es el inglés; pero hay un dialecto jaleño rico en modalidades locales.

La zona capitalina de Kingston tiene una población de 300.187 habitantes. Después de la capital, las mayores ciudades son Montego Bay, con 23.822, y Spanish Town, con 14.424.

DESCUBRIMIENTO Y COLONIZACIÓN

Cuando un destacamento inglés en-

se adoptó el sistema inglés de gobierno local, en el que la parroquia eclesiástica era la unidad básica de la administración civil. Las juntas parroquiales —vestries— se encargaron de atender a los pobres, y se veló por sanidad, caminos, correos y servicios contra incendios. No había sistema público de enseñanza; pero los primeros colonos hicieron varios legados con fines docentes, y de ese modo fueron fundadas algunas de las escuelas de segunda enseñanza que hoy hay en la isla.

ABOLICIÓN DE LA ESCLAVITUD

A fines del siglo XVIII, el movimien-

to que el gobernador usara sus poderes reservados para ratificar una ley considerada de esencial interés público. El derecho al voto se amplió gradualmente, a partir de 1815, otorgándose a las mujeres, aunque los requisitos a estas exigidos, basados en la contribución sobre la propiedad pagada, o en la venta, siguieron siendo mayores que para los hombres.

La cuestión de hacer nuevos cambios constitucionales para dar mayores poderes a los miembros electos fue considerada en varias ocasiones. La correspondencia y las consultas entre el gobernador y el Ministro de Colonia al comienzo de la década de 1920 condujeron a un nuevo proyecto de Constitución, considerado por el Consejo Legislativo en 1926, que fue rechazado entonces, desvaneciéndose temporalmente el interés público en él.

ACONTECIMIENTOS PREVIOS A LA CONSTITUCIÓN DE 1944

El rápido aumento de la población, cierta enfermedad del tabaco, la muy baja presión mundial del azúcar, se contaron entre las causas inmediatas de un período de depresión económica, en la década de 1930. Se extendió entonces la intranquilidad social, y la reforma constitucional volvió a hacerse una cuestión importante.

La Real Comisión para las Indias occidentales, presidida por lord Moyne, fue facultada en 1935 para investigar la situación económica y social de las mismas. Aunque su informe versó principalmente sobre reformas en el tabaco, también se hicieron en él varias sugerencias para el progreso constitucional, proponiéndose, entre otras cosas, una mayor participación del pueblo de las Indias occidentales en el gobierno y la administración de sus territorios, así como una ampliación del derecho a votar. En el mismo año, el Consejo Legislativo de Jamaica estableció un comité, con el encargo de que hiciera propuestas de reforma constitucional para someterse al Ministro de Colonias.

Estos dos informes sirvieron de base para las discusiones entre el Ministro de Colonias, el Gobernador de Jamaica y representantes de la opinión pública jamaicana, las cuales duraron hasta 1943 y culminaron en la introducción de una Constitución completamente nueva.

LA CONSTITUCIÓN DE 1944

La Constitución proclamada el 20 de noviembre de 1944 dio a Jamaica un grado de autonomía en cuestiones internas. Se estableció un cuerpo legislativo bicameral, con una Cámara de Representantes completamente electa, y un Consejo Legislativo integrado por miembros oficiales y nominados. Se retuvo el Consejo Privado del Gobernador, pero con poderes muy reducidos, y, como principal instrumento político, se estableció un Consejo Ejecutivo, con mayoría de miembros no oficiales. Luego se celebraron elecciones generales, por primera vez a base del sufragio universal.

Posteriormente, y por decreto real, se hicieron varios cambios en la Constitución de 1944, siendo los más importantes la implantación del gobierno ministerial en 1953 y, en 1957, la reconstitución del Comité Ejecutivo en un Consejo de Ministros presidido normalmente por el Ministro Principal. La siguiente fase de progreso constitucional llegó en julio de 1958, al entrar en vigencia una nueva Constitución, que otorgó a Jamaica el autogobierno en cuestiones internas.

ELECCIONES Y PARTIDOS POLÍTICOS

Las primeras elecciones generales celebradas tras la obtención de la autonomía universal a base de partidos políticos se llevaron lugar poco después de implantarse la Constitución de 1944, votando 399.102 electores, o el 59 por ciento de los 663.669 registrados en el censo (enero 1953). Los 23.280 inscritos en el censo electoral del año anterior). El resultado fue una gran mayoría para el Jamaica Labour Party (Partido Laborista de Jamaica), y el JLP, en su siglo inglés, dirigido por el señor (ahora sir) Alexander Bustamante, que obtuvo 22 de los 32 asientos en la Cámara de Representantes. El People's National Party (Partido Nacional Popular) fue fundado en abril de 1961 por el señor Millard Johnson, abogado, quien proclamó el propósito de reanimar el amplio movimiento negro nacido en 1959 por el extinto Marcus Garvey.

El PPP procura fomentar las vinciones sociales, culturales y económicas con África.

tada la Constitución que otorgó plena autonomía interior a Jamaica, con nuevas elecciones generales en las que el PNP logró 29 de los 45 puestos en la Cámara de Representantes ampliadas y 16 el JLP, habiendo votado aproximadamente el 68 por ciento del censo electoral. Seguidamente, el señor Manning fue nombrado Premier.

Poco después del referéndum celebrado el 19 de septiembre de 1961, en el que una pequeña mayoría del electorado votó en pro de la pertenencia a la Federación de las Indias occidentales, el señor Manning anunció que habría elecciones generales para decidir qué partidos habrían de conducir Jamaica a la independencia. Así, pues se celebraron aquellas en abril de 1962, siendo derrotado en ellas el PNP, que solo obtuvo 19 puestos en la Cámara de Representantes, mientras que el JLP, dirigido por el señor Alexander Bustamante, logró los 26 restantes, habiendo votado el 71,8 por ciento de los electores. En consecuencia, pasó a ser Premier sir Alexander Bustamante.

El Jamaica Labour Party (Partido Nacional Popular), fundado en 1942 por Bustamante, quien también es fundador y presidente vitalicio del Sindicato Industrial "Bustamante", debe gran parte de su apoyo a esta organización obrera, y es considerado como más derechista que el PNP. Pero ambos reconocen la necesidad de estimular la inversión ultramarina en el país.

El People's National Party (Partido Popular Nacional), de izquierda, fue fundado en 1958, bajo la dirección del señor Norman Manley, abogado y político. En Rhodes tenía el propósito de establecer el gobierno responsable y de lograr la independencia política de Jamaica. Esta estrechamen-



Sir Alexander Bustamante, líder del Partido Laborista de Jamaica y Premier de su Gobierno.

te ligado a la Unión Nacional Obrera, que actualmente es la mayor organización sindical de Jamaica.

El People's Political Party (Partido Popular Popular) fue fundado en abril de 1961 por el señor Millard Johnson, abogado, quien proclamó el propósito de reanimar el amplio movimiento negro nacido en 1959 por el extinto Marcus Garvey.

El PPP procura fomentar las vinciones sociales, culturales y económicas con África.

LA CONSTITUCIÓN DE INDEPENDENCIA

En una conferencia celebrada en Lancaster House, de Londres, el 10 al 12 de febrero de 1962, las delegaciones británica y jamaicana llegaron a pleno acuerdo sobre la fecha en que se había de proclamar la independencia de Jamaica y el contenido y la forma de su nueva Constitución. Tal conferencia se inició bajo la presidencia del señor Reginald Maudling, Ministro británico de Colonias, y en la delegación jamaicana figuraron el señor Norman Manley, entonces Premier de Jamaica, y sir Alexander Bustamante, entonces líder de la Oposición. Al final de la conferencia, el señor Maudling, dijo que la armonía lograda entre el Gobierno y la Oposición de Jamaica, así en las reuniones como en los esfuerzos preparativos de las mismas, era un fuerte augurio para el porvenir de la isla. Además, en el comicio se acordó que la independencia de Jamaica fuera proclamada el primer lunes —día 6 de agosto de 1962— por el cual, en adelante, el primer lunes de agosto se celebra como Día de la Independencia de Jamaica.



KING STREET, el principal centro de compras de Kingston, capital y primer puerto de Jamaica.

viado por Cromwell arrebató la isla de Jamaica a los españoles en 1655, la isla descubierta por Colón en 1492, es también conocida como "la isla de la libertad" en 1654. Por entonces se contaron entre las causas inmediatas de la guerra el precio del azúcar, que había aumentado en Jamaica a unos 250.000 esclavos, cuya emancipación fue un duro golpe para la prosperidad de quienes les empleaban en las plantaciones. Aunque a los dueños de esclavos se les pagó un total de casi £ 6.000.000, gran parte de ese dinero fue a manos de sus acreedores en Gran Bretaña. La hacienda o plantación dejó de ser la principal unidad social, y muchos esclavos emancipados se fueron a los montes, para convertirse en pequeños terratenientes.

Los problemas financieros de la isla se agravaron a mediados del siglo XIX. En 1846, se eliminó la protección arancelaria de los productos coloniales enviados al mercado británico, y a causa de eso bajó el precio del azúcar. Jamaica, no pudo competir con Cuba y otros países azucareros que retienen el precio de la bauxita, y la elaboración de la misma.

La introducción del café, que se convirtió en base de la economía jamaicana, se realizó en 1728. La población se multiplicó rápidamente, y esto llevó a la construcción de numerosas plantaciones de café, muchas de ellas en poderes de propietarios europeos. La población europea era reducida, contándose entre ella algunos refugiados judíos de España y Portugal, principalmente dedicados al comercio en las ciudades.

En 1870, por el Tratado de Madrid, España cedió formalmente Jamaica a la Corona Inglesa. Post Royal, que se convirtió en base de bucaneros, pasó a ser una próspera ciudad. Se llevaron esclavos del África occidental, y a principios del siglo XVIII, después de haberse iniciado el cultivo de la caña de azúcar y del cacao, se introdujo el café. Jamaica vino a ser un territorio de grandes plantaciones de caña, muchas de ellas en poderes de propietarios europeos. La población europea era reducida, contándose entre ella algunos refugiados judíos de España y Portugal, principalmente dedicados al comercio en las ciudades.

En 1886, por ley del Parlamento británico se estableció en Jamaica el gobierno propio de las colonias de la Corona. El nuevo gobernador suscitó una notable reorganización administrativa en la isla. Establecido una fuerza de orden público revisó el sistema judicial, creó un departamento de obras públicas y mejoró los servicios de sanidad y enseñanza. En 1888 se hizo la primera remesa de bananas a Nueva York, y el éxito del comercio en ese artículo dio lugar a una rápida expansión del cultivo del plátano, así por parte de los peones y terratenientes como por parte de los grandes haciendas. Se prolongó el ferrocarril tendido en 1845, y se amplió y mejoró la red carretera de la isla.

Con arreglo al sistema aplicado en las colonias de la Corona, el gobernador fue asesorado por un Consejo Privado y un Consejo Legislativo, este último completamente integrado al principio por miembros oficiales y nominados. La elección representativa para formar el Consejo Legislativo se inició en 1884, y fue ampliada en 1894 cuando el Consejo pasó a tener 14 miembros elegidos (uno por distrito).

En total, 28.446 votantes, la mitad de la

edad de veintiún años, votaron en las elecciones de 1884, y 14 miembros fueron elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

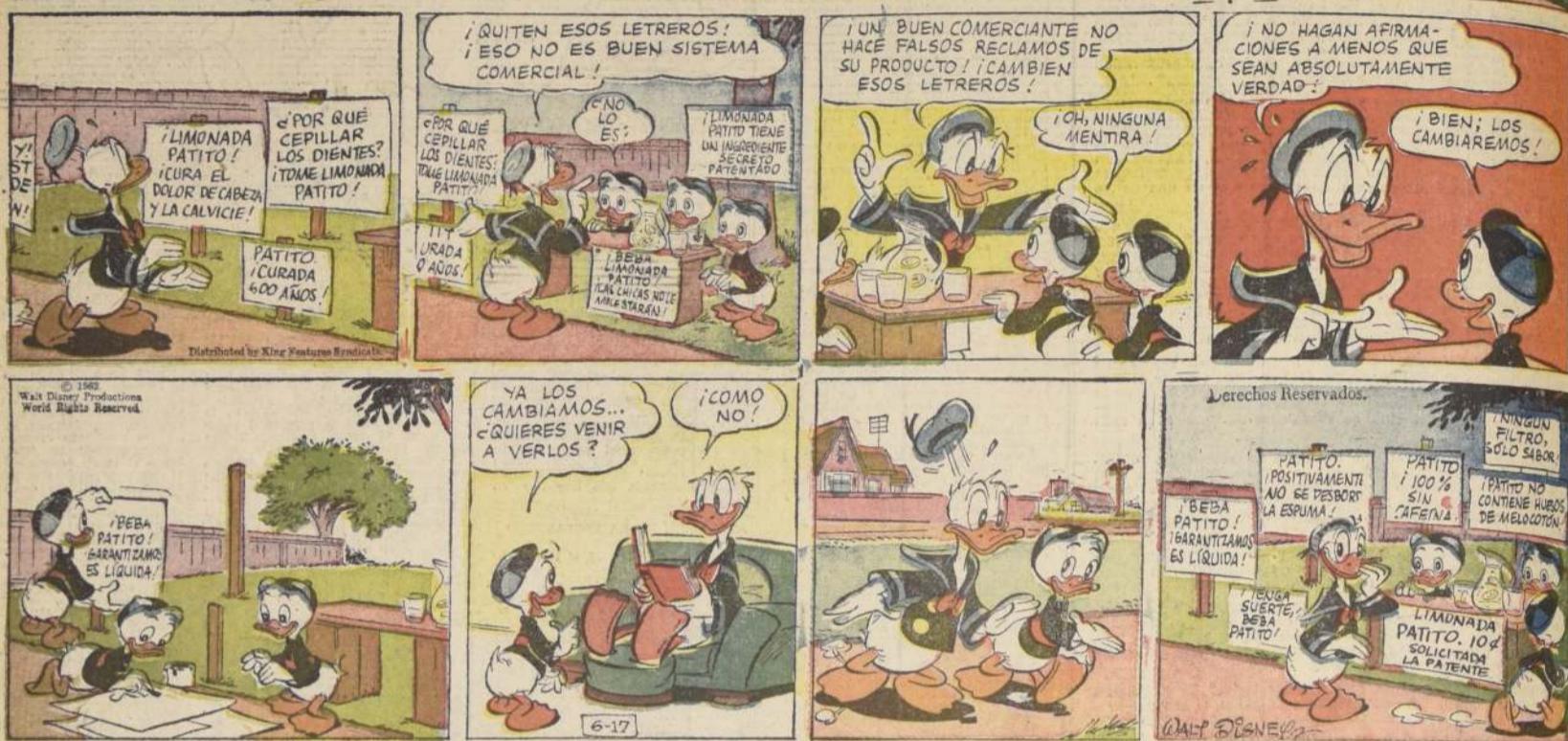
En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.

En 1894, el gobernador nombró a un consejo de 14 miembros elegidos.</p

EL PATO DONALD



Por WALT DISNEY



© 1962
Walt Disney Productions
World Rights Reserved.

En Santiago Cayó
Esta Semana el Escudo
por el Mejor Dibujo



PATRICIA ROMAN C. Edad: 8 años; Franklin 305, Sigo. obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir, coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CONCURSO DIBUJO PARA COLOREAR".

DICK TRACY



Las Diabluras del Menorista Pedro de Leyba

por Edmundo GONZALEZ SALINAS

TERMINARA de almorzar el Gobernador y Capitán General don Alonso de Ribera, cuando entraba en su casa su amigo, el barrachel o jefe de los alguaciles, a contarle que entre su mujer y el clérigo Pedro de Leyba existían relaciones que no podían ser tildadas de platónicas, precisamente. Oír esto y levantarse de un salto fue una sola cosa en el impulsivo don Alonso. Persuadido, sin duda, de que el delito quedaría impune si se ponía a su autor en manos de la justicia eclesiástica —como había ocurrido en ocasiones anteriores— resolvió él mismo el escarmiento correspondiente. Con personal de la guardia partió en busca del encabritado sacerdote y como no lo encontrase en su casa, se dirigió a la morada de la presunta adultera, en los arrabales al norte del Mapocho. Ante un nuevo fracaso, procedió a visitar otros barrios y calles de la capital.

En esos mismos instantes, Pedro de Leyba se dirigía tranquilamente a la "casa del estudio de la Compañía de Jesús, para asistir a sus lecciones". No alcanzó a entrar en el claustro, porque el gobernador y sus alguaciles se apoderaron sin ceremonial alguno de su persona. Lo introdujeron en una casa vecina, lo desnudaron de la cintura arriba, lo ataron montado a un caballar y procedieron a pasearlo por las calles de Santiago. Mientras el verdugo le propinaba azotes en la espalda, hasta enterar un total de doscientos, un pregónero explicaba a voz en cuello las razones de tan extraña sanción. La función no paró allí: el clérigo Leyba fue puesto en la cárcel como un delincuente cualquiera.

El obispo, fray Juan Pérez de Espinoza, se sulfuró de lo lindo y, entre otras cosas, advirtió que el reo debía ser juzgado y castigado única y exclusivamente por él. Ribera rechazó la pretensión, Santiago del Nuevo Extremo "fue puesto en entredicho", y la alarma pública alcanzó un grado inimaginable. Es probable que el conflicto hubiera llegado a extremos insospechados, a no mediar la intervención de un religioso de la Compañía de Jesús, hermano de doña Inés de Aguilera, la muy adorada esposa del Gobernador y Capitán General. Este caballero era hueso duro de roer y altamente difícil la tarea de ablandamiento que se propuso el padre Aguilera; pero es el caso que el menorista Leyba fue puesto al fin en manos del diocesano. El señor Pérez de Espinoza hizo cesar en el

acto el entredicho; mas no así el sumario que se substanciaba por "desacato del representante de Su Católica Magestad en nuestro reyno". Este, por su parte, dejó al buen religioso entregado a su tarea de inquisidor y partió al sur a continuar su campaña de pacificación y conquista.

—¿Qué movió a Alonso de Ribera a obrar de tan extraña manera en el caso del clérigo menorista? —se preguntará sorprendido el lector?

Algo muy sencillo: su convencimiento —dijimos— de que la autoridad eclesiástica no movería un dedo para sancionar al culpable. Habían antecedentes al respecto, como pasamos a recordar:

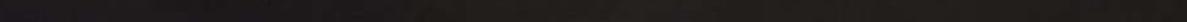
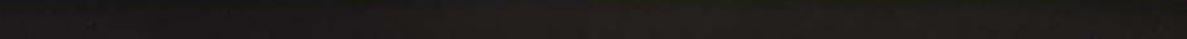
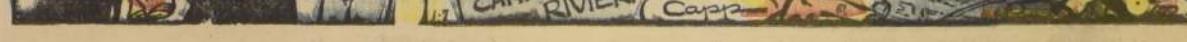
Con la intención de poner atajo a los frecuentes robos de ganado, el Gobernador había ordenado que un preboste aprehendiera a los indios que arreaban vacunos para la provisión de la ciudad, por si alguno de ellos traía "carne hurtada para castigar". Cayó entre los capturados un nativo de propiedad de un clérigo apellido Zamudio que, al tener conocimiento del hecho, arremetió contra el preboste y le arrebató su presa. El Capitán General informó del atropello al obispo; pero éste no tomó medida alguna contra Zamudio. (Julio de 1602).

Un segundo caso. En agosto del citado año de 1602, la justicia eclesiástica colocó en posesión de unos terrenos en litigio a un canónigo de Concepción, que los disputaba como suyos. Las diligencias estuvieron a cargo de un subdiácono portugués llamado Luis Méndez, que, atento a expulsar del campo a los indios que lo poblaban, incendió las 18 ó 20 casas de su pertenencia. Oídos los pareceres de los licenciados Vizcarra y Pastene, Ribera hizo aprehender al subdiácono de marras, lo reprendió asperamente, lo obligó a montar en un mulo y mandó se le condujera escoltado a Valparaíso, a fin de ser embarcado para el Perú. El obispo Pérez de Espinoza salió en defensa del clérigo, entabló todo género de reclamaciones y —por último— amenazó con la pena de excomunión a todos aquellos que hubieran participado en el asunto si el caudillo no era entregado a la autoridad eclesiástica. "El obispo me descomulgó" —contaba don Alonso al monarca—, y así se lo volvió por no estar descomulgado".

(Dibujos de LEIFRANC)



53.—TAMBOR DE INFANTERIA. (Siglo XVI).

54.—SOLDADO DE ARTILLERIA.
Fines del siglo XVIII y comienzos del XIX.

HERMAN HESSE

La Búsqueda de la Veracidad Vital

por Ricardo GELCIC

LA OBRA DE Herman Hesse representa una reacción contra el romanticismo dominante en la literatura europea de la primera mitad del siglo. Desarrollada paralelamente con el avance a primer plano de las masas, por su nebulosa a convertirse en un documento de este avance, pareció inicialmente una obra abhistórica, una forma de evasión de la realidad. Podría decirse que mientras muchos de los escritores europeos más representativos habían su idea de la visión del hombre medio, diese recordaba a sus contemporáneos que la amplitud posible del mundo del hombre no tenía por qué coincidir necesariamente con los afanes cotidianos de una vida común.

De esta actitud fundamental devoraron los rasgos peculiares de su obra. Dado el predominio del novelista ubicó sus trabajos en una zona límite de la experiencia humana. No le interesó el honrado trajojín de la innumerable mediocridad, sino que se abrió audazmente a la comprensión de los estratos profundos de la psique, a una búsqueda de la veracidad y de alguna forma de culminación que pudiera ofrecerse como una meta valiosa para el hombre. A la originalidad y coherencia interna de las complejas que obedecen los desplazamientos aparentemente caprichosos de sus temas. Las obras de Hesse cuya acción se sitúa en la India o en el Medioevo germano, no pretenden en lo menor ser novelas históricas en la dimensión tradicional del género; no buscan una reconstrucción arqueológica de situaciones y personajes, sino que cumplen una definida función instrumental. Son, por así decirlo,

su herramienta de aprehensión del problema que lo ocupa. El tema central de la obra de Hesse se representa una prolongación del conflicto típico de la literatura romántica. La conciencia y valoración de su individualidad, que caracterizó al hombre del romanticismo, lo llevó a una suerte de distanciamiento del medio, que lejos de integrarlo naturalmente, se le presentaba como una realidad contrapuesta y periférica durante acciones e incluso antagonistas. Por eso Fichte, formulando el conflicto a escala universal, concebió la realidad como una pugna dialéctica del Yo y del No-Yo, de la que se desprendía una concepción de la vida como hazaña.

La preocupación del artista del romanticismo venía a convertirse en un desvelo por salvaguardar la propia intimidad, por evitar su destrucción en el choque con el mundo. Como lo muestra el ajuste con el mundo sin traiciones, este ajuste lo es más verdadero que se lleva en sí y que puede considerarse aún más valioso que el mundo mismo en que es preciso encasjar? La respuesta del romanticismo a este problema fue un renunciamiento a la inscripción, fue la postulación de un mundo sustitutivo ideal que, ciertamente no corresponde a la élite social que obedecen los desplazamientos aparentemente caprichosos de sus temas. Las obras de Hesse cuya acción se sitúa en la India o en el Medioevo germano, no pretenden en lo menor ser novelas históricas en la dimensión tradicional del género; no buscan una reconstrucción arqueológica de situaciones y personajes, sino que cumplen una definida función instrumental. Son, por así decirlo,

En "Demian" se asiste al contacto inicial de un adolecente con las experiencias propias de la juventud que se van entrecruzando en una significativa sucesión. Emilio Sinclair habita un mundo de valores claros, definidos, los valores disciplinarios y sentimentales propios de la burguesía alemana. Pero paralelamente a este mundo, advierte la existencia de un mundo distinto, salvaje y anárquico, vivamente consciente de la seguridad y conforto que representan el hogar y el colegio, placidamente integrados al orden social. Emilio Sinclair descubre la resiliencia como marcada por una dualidad inseparable. Inicialmente esta dualidad aparece como lo bueno y lo malo, lo lícito y lo prohibido; más adelante será apreciada simplemente como dos planos distintos de experiencia, legítimos ambos, y los que, en principio, no se si ha de asumir la vida en su organicidad y no escindirla plenamente. Por eso la conclusión final de Emilio Sinclair no es regir su vida por pautas determinadas de conducta, sino más simple y a la vez más difícilmente, por una lealtad a lo que de más espontáneo y veraz sienta nacer en si. Lo cual, por cierto, no soluciona los problemas de una vida, sino, a la inversa, comienza recaer a plantearse.

"El lobo estepario" significa en la obra de Hesse la interiorización del tema de la dualidad. En "Demian" lo dual era el mundo, la realidad en la que el hombre debía albergarse. Aquí, ahondando en la complejidad de la situación, lo dual es el hombre mismo. Una dualidad a su vez dividida en una suerte de atomización psíquica que convierte a Harry Haller en el mero soporte físico de una multiplicidad vital. Harry Haller vive dividido, en lucha consigo mismo y, por consecuencia, en permanente disfraz de si mismo. Si para Emilio Sinclair el problema era relativamente sencillo: vivir de acuerdo con las normas recibidas de su medio, o con otras dadas por él, o abrigarse a la vastedad de la experiencia propia, en las limitaciones que su autenticidad para Harry Haller la situación se vuelve más complicada. Se trata para él de si ha de construirse un carácter, una "personalidad", con todo lo de artificial y rígido que ella tiene, o si ha de abandonarse a su escisión interior y admitir como igualmente legítimos los distintos y contradictorios estados del alma que lo agobian. Por eso su meta final es encontrar una unidad que lo salve de su auto-división, en que se pierde al mismo tiempo la singularidad de su ser múltiple. Las distintas experiencias de Harry Haller a lo largo del libro traducen de una manera no siempre fácil de discernir, ya al abandono del protagonista a los requerimientos de una de las facetas de si mismo, ya la búsqueda deliberada de una experiencia universal.

Alcanzando en "El lobo estepario" el punto máximo de complejidad y

Herman Hesse a los 85 años

Canto al Nacimiento de O'Higgins

por Renán VALDES

LSIGLO del alba se estremece, en misteriosa suavidad de ruidos, y desde un alto cielo de acuarela cae el limpido milagro del rocío. Chile entero es un país de soledades con su yacente límite de frío, con su inmóvil ejército de montes, con el líquido espejo de su río, con su herida quietud de paralelas en el oscuro surco amaneceido.

Flota un misterio azul, un canto agreste en pertinaces simbolos altivos; un buelco signo que descubre el compás vegetal de su latido; un rumor de la vida que comienza en la dorada intrepidez del trigo, y en la fresca palabra de los vientos sobre la erguida copa de los pinos.

Nace O'Higgins, y su presencia es la frontera verde con su prefacio gravido de trinos; es el vibrante despertar de un hombre de inquieta sangre y acerado brio; es el mensaje de ritual confianza, futuro canto de heroísmo altivo; es el pájaro audaz emanando la arquitectura tibia de su nido.

La Patria empleza a proyectar, a cielo abierto, un ademán de flechas encendido, y un rebelde espíritu de independencia brota desde silencios amarillos.

El aire vibra en el clamor de esfuerzo y en el duro terreno recién partido, y un puntiagudo vértice de arados traza una cicatriz al campo herido.



El chileno es el canto del heroísmo —mano esbilta y corazón de grito— con el polvo del sol sobre los ojos, en aliento de tierra sumergido, como una estampa viva que nació desde el fondo del coraje amanecido

Gesto del luchador. Firme esperanza en el hechizo rubio de los trigos, en la dura batalla de los campos, en la legendaria historia del destino, alzando las banderas de la Patria bajo el poncho de un cielo campesino.

Canto a O'Higgins! ¡Orgullo de la Patria! paladín histórico de acerado heroísmo, legendaria figura del soldado con eternos perfiles engrandecido.

Himno de cielo y pas. Dulce promesa de mano firme y corazón henchido; herencia de frente alta y carne obscura raíz de clamor virgen al quejido.

Yo te rezo al recuerdo de tu entraña una misa de canto y sacrificio. Yo te entrego mi verso edificado en pedestal de surcos y de trinos. Que mi voz de poeta te acompañe como una bendición. ¡Procer del Patriotismo!



Agosto de 1962.

Las Novelas de Merino Reyes

por Juan MARÍN

EN EL AÑO 1954, cuando nos encontrábamos en Chile, recién regresados de India, la Editorial Zig-Zag llamó a un concurso nacional de escritores para premiar a la mejor novela chilena inédita en esa fecha. Como ganador ofreció un premio substancial, de un montón de pesos chilenos hasta entonces nuestro país. Respaldado por el llamado más de un centenar de escritores, con otros tantos manuscritos, la Editorial quiso dar especial seriedad a certamen y para ello estableció que el jurado sería integrado por tres personas: Hernán Díaz Arrieta, crítico literario de "El Mercurio", representante de la crítica oficial; Pedro Luis Urieta, Secretario de la Academia Chilena de la Lengua, en representación de los académicos; quien esto escribió —que en esos momentos ocupaba la presidencia de la Sociedad Espanola de Chile—, como personero de los escritores. Tuvimos un trabajo arduo e ingrato y las dificultades de la selección fueron por cierto considerables; nos repartimos las obras por lotes de diez y veintiún manuscritos que después intercambiamos, marcando en anotaciones orladas nuestra opinión, de acuerdo a un punto que iba del cero a diez. En una de las sesiones de trabajo que periódicamente realizábamos, con su tertulia y su tertulia, el crítico experimentado atingió nuestra atención hacia una obra que a él había especialmente impresionado: se trataba de una novela de ambiente sanguinario ubicada al nivel de la clase media.

Era una obra extraña, casi completamente ayuna de adornos literarios,

de imágenes poéticas y de perfecciones estilísticas musicales gratas al oído. No habíamos nada de eso. Era ésta una prosa desnuda, desprovista de intención, de sentido, de significado, con su tersa y sencilla prosa, y con esa sola certeza del crítico experimentalizado al atingir nuestra atención hacia una obra que a él había especialmente impresionado;

se trataba de una novela de ambiente sanguinario ubicada al nivel de la clase media.

Era una obra extraña, casi completamente ayuna de adornos literarios, de imágenes poéticas y de perfecciones estilísticas musicales gratas al oído. No habíamos nada de eso. Era ésta una prosa desnuda, desprovista de intención,

de significado, con su tersa y sencilla prosa,

O'Higgins y los Orígenes del Teatro Chileno

por Guillermo UGARTE CHAMORRO
(Director del "Teatro Universitario" de la Universidad Nacional Mayor de San Marcos de Lima.)

DOCE MESES después de la triunfal jornada de Maipú (5 de abril de 1818), Director Supremo de Chile, don Bernardo O'Higgins, comprendiendo con alta visión de gobernante que el Teatro —caudaloso de educación intelectual y cívica— debía ser vigorosamente fomentado en su país que nacía a la vida de la libertad, encendió a uno de sus edecanes, el teniente coronel don Domingo Arteaga, el establecimiento de un local permanente de teatro —el que se carecía en Santiago— y organización de las correspondientes representaciones escénicas.

Gracias a la diligente actividad de don Domingo Arteaga, a fines de 1818 comenzó a funcionar en la calle de las Ramadas, hoy General, un local provisional de teatro que, en el mes de mayo de 1819, se trasladó a un menos incómodo, ubicado en la calle de la Catedral; y el 20 de agosto de 1820, día de San Bernardo, se inauguró solemnemente en la plazuela de la Compañía, hoy Plaza Montt-Velasco, el primer local construido Chile especialmente para teatro.

En la histórica función inaugural se representó la tragedia del autor inglés José Cánion de Utica, que exaltaba las virtudes puestas al servicio de los ideales patrios.

Enthusiasta concurrencia, presidida por O'Higgins y sus Ministros, colmó los diversos compartimentos del flamante local, cuya capacidad aproximada era para mil quinientos espectadores.

En el telón se leía una inscripción que,izada en letras doradas, decía:

He aquí el espejo de virtud y vicio; mitos en él y pronunciad el juicio.

La había compuesto don Bernardo Vera Pintado, autor de la letra de la primera Canción Nacional de Chile que, en esa oportunidad, fue ejecutada por una or-



questa dirigida por el propio compositor de la música, don Manuel Robles. El 20 de septiembre de 1819, O'Higgins había promulgado el acuerdo del Senado que disponía se cantase la Canción Nacional antes de iniciarse las representaciones teatrales.

Por casual y significativa coincidencia, que deseamos relevar, en las mismas horas en que se estrenaba el primer teatro estable chileno, se hacían a la vela los últimos barcos de la Expedición Libertadora del Perú, organizada por el Director Supremo y comandada por el Almirante Lord Cochrane y el General don José de San Martín.

La especial circunstancia de tener a su cargo el campo de prisioneros españoles.

permittió a Arteaga seleccionar entre éstos a los que tenían mayores aptitudes para el arte dramático. Esta tarea se vio facilitada por el hecho de que prisioneros de Maipú y Chacabuco ya habían representado ciertas comedias que fueron muy celebradas por el propio O'Higgins. Con tal original clase de actores y algunos otros de nacionalidad chilena, Arteaga conformó los elencos que actuaron en los tres locales mencionados. La dirección escénica fue encargada al coronel español J. N. Latorre, prisionero de Maipú y hombre de vasta experiencia en las lides escénicas.

A fines de 1826 el teatro de la plazuela de la Compañía fue demolido y, sobre el mismo terreno, el tenaz Arteaga hizo construir otro, bastante superior, que se estrenó en 1827 y funcionó hasta 1836.

El público santiaguino respondió ampliamente a estos nobles y patrióticos esfuerzos y de esta manera comenzó a sentir una verdadera afición por el teatro.

Los primeros locales, las primeras compañías, las primeras representaciones y los primeros públicos aficionados, debieronse, pues, en Chile libre, a la lúcida inspiración de don Bernardo O'Higgins y a la capacidad ejecutiva de su edecán, don Domingo Arteaga, quien, desde entonces, se convirtió en un apasionado y eficaz empresario teatral.

Esta trascendental obra de cultura popular hubo de vencer, sin embargo, la tozuda oposición de quienes todavía seguían pensando que el espectáculo teatral profano sólo servía para pervertir las costumbres y ofender los principios religiosos.

Por todo ello, el ilustre Padre de la Patria chilena y Gran Mariscal del Perú, don Bernardo O'Higgins, debe ser reconocido, en estricta justicia, como uno de los primeros grandes propulsores del Teatro Chileno independiente.

LOS MEJORES CUENTOS POLICIALES. Prólogo, selección y notas de José M. Navasal (Zig-Zag).

HACE POCO celebramos en esta sección otra antología de Navasal: la de grandes cuentos de horror. Yo lo que vemos, este destacado periodista es un sabueso literario incomparable: no hay cuento de gran público (literariamente valioso, además) que se escape. Tiene el ojo certero. Vuelve a demostrarlo en este volumen, cuya tercera edición aparece bien poco y señala que los lectores aumentan en todos los casos estos cuentos de auténtica calidad en su género. En el prólogo, Navasal explica por qué algunos autores de importancia no han cabido en esas páginas. Se debe a la longitud de los trabajos de esos escritores. Realmente, para entretenimiento del lector lo que con ello se pierde está ganado a través de los autores que entran en la selección.

Como en estas líneas lo que de veras interesa es la información, damos el índice de la obra: "El jardín secreto", por Chesterton; "La desaparición de Mr. Davenheim", por Agatha Christie; "La casa de Goblin Wood", por Carter Dickson; "Filatéa", por Elviro Martínez; "Cuentos entomizados", por Anthony Berkley; "El millonario que murió de hambre", por Roland Knob; "Las manos del señor Ottermole", por Thomas Burke; "La flecha de Dios", por Leslie Charteris; "La celda número tres", por Jacques Futrelle; "La ventana", por Cornell Woolrich; "La bailarina de los pies desnudos", por René Vergara; y "El crimen perfecto", por Kingsley Tufts.

EL TALLER DE ESCRITORES DE LA UNIVERSIDAD DE CONCEPCIÓN. (Ediciones Atenea).

En este folleto, de muy agradable presentación (buen papel, claras tipografías), el poeta Braulio Arenas traza la historia de los talleres literarios habidos hasta ahora en Concepción, sostenidos por la Universidad. El primero emprendió sus tareas en octubre de 1960 y las terminó en enero de 1961; el segundo amplió su duración desde mayo de 1961 a enero de 1962. En el primer taller, tras una selección cuidadosa, fueron becados los siguientes escritores: Nicomedes Guzmán, Enrique Lihn, Manuel San Martín, Cristián Huneeus, Miguel Arache, Pablo Guiñez, Jorge Teillier, Mario Ferrero, Manuel Ravaní y José Cherta. En el segundo, Luis Villalba, Andrés Pizarro, Efraín Barquero, Edmundo Herrera, Pedro Lastra, Jaime Valdés, Juan Guzmán Améstica y Raúl Ruiz.

Además de la historia del taller, fundado por iniciativa del novelista Fernando Alegria, se publica una breve selección de trabajos de algunos de los mencionados escritores: "La porfiria", capitulo de la novela "Los trece meses del año", de Nicomedes Guzmán; "Sólo Quisico de la enamorada en la noche".

poema de Miguel Arache; "Soneto arácnido", de Mario Ferrero; "La noche queda sola", poema de Pablo Guiñez; "Romeo Murza, poeta adolescente", ensayo de Jorge Teillier.

MEDICINA EN CHINA, por el Dr. Osvaldo Quijada C.

En septiembre y octubre de 1960, una delegación de 6 médicos chilenos, presidida por el Dr. Quijada, asistente a un congreso científico en Tokio, fue invitada a visitar los Servicios de Salud de China Popular. En este libro se cuenta la impresión dejada en los visitantes después de un "meticoloso y exhaustivo programa de hospitales y otros centros de ciudades y campañas". No se trata, pues, de propaganda política. Están allí un par de páginas de la medicina china en los días actuales. El Dr. Quijada se refiere a la medicina tradicional que, poco a poco, ha cedido el paso a la medicina científica, con resultados evidentemente halagadores. Los datos en que se apoya este interesante estudio muestran, sin lugar a dudas, el progreso alcanzado. La enseñanza de la medicina ha tenido un desarrollo indiscutible. Existen 80 escuelas de medicina de tipo occidental y 4 de medicina tradicional. Los programas destinados a la preparación de los profesionales han sido elaborados de manera que la eficiencia de éstos, en lo técnico y lo social, sea verdaderamente sólida.

REENCUENTRO CON MARTA BRUNET.

Por Milton Rossel (Ediciones Atenea).

Cuando Marta Brunet recibe el Premio Nacional de Literatura y todos (caso hasta los analfabetos) celebran la decisión unánime del jurado, Rossel se inquieta y se pregunta: "Acaso la obra de Marta Brunet es de aquellas que al ser por todos encomendadas caerían de virtudes sobresalientes, de audacia, de rebeldía, de algo que desagrada y hasta disgusta, de lo que se aparta del sentido común en su arte se ha considerado por torpeza y temas trillados para gusto de una mediocridad indistinta? Es si es obra una inmensa llanura sin grietas ni climas?" La pregunta es larga y para responderla no le queda al crítico otro camino que el de leer toda la obra de la premiada. La memoria es frágil, todo puede olvidarse, se cuestiona: lo mejor es releer, anotar, escribir un breve ensayo sobre la relectura. Rossel lo hace. Y escribe un elogio sin tropones. Aunque parece extraño, Marta Brunet es una buena escritora, y el público del país de punta a punta de nuestra estrechísima faja, no se ha equivocado esta vez.

NOTA: En esta sección daremos cuenta de libros chilenos y extranjeros que nos envíen.

Sobre la Historia de las Ideas en Hispanoamérica

por José GAOS

sos muy superiores a los efectuados en todos los tiempos anteriores.

Pues bien, quizás no sea nada infundado atribuir el interés de estos países por la Historia de las Ideas a una peculiar importancia de las ideas en la historia misma de ellos. Una peculiaridad histórico-cultural de estos países son sus pensadores. Este término viene empleándose en ellos preferentemente para denominar a intelectuales a quienes no se atrevían a denominar filósofos, sea porque, aunque cultivadores de la filosofía no serían filósofos originales, creadores, sea por no ser cultivadores propiamente de la filosofía, sino de otras disciplinas más o menos ideológicas, como la política o la Historia, sea por ser cultivadores de la llamada literatura de ideas, preferentemente en la forma o género más propio de ésta, el ensayo. En todo caso, estos pensadores tienen de peculiar el no haber sido nunca puros pensadores, a la manera de los filósofos y científicos puros, de los puras profesionales del pensamiento y de la investigación, de los países de los que se dice que van a la cabeza de la cultura, sino el haber sido siempre, además de pensadores, hombres de acción política o pedagógica, o como se sabe, verdaderos padres o próceres y maestros de las respectivas patrias, y, en los mayores de los países hispanoamericanos todos. Esta impureza de los pensadores hispanoamericanos ha sido conceptualizada de un mal, efecto y causa de otros males; el estado de retrazo en el desarrollo social de estos países no habría hecho posible la integración exclusiva dedicación de sus hombres de vocación intelectual y pedagógica a la profesión de la enseñanza, la investigación, el pensamiento y la correspondiente publicación de obras, con el consiguiente menorambio de la originalidad, valla y eficacia resultaría más que justificado y compensada por los servicios rendidos a las antedichas patrias en un magisterio de amplitud abarcante de la vida nacional entera; luego, la historia más reciente de los sucesos de los países a la cabeza de la cultura, quizás ha venido a enseñar precisamente la necesidad social, humana, de que no haya solo puros profesionales del pensamiento, la investigación, la enseñanza, sino filósofos, científicos y profesores que, en cuanto tales, se ocupen con los problemas vivos de los países respectivos y de la comunidad internacional en que estos ya unidos los humanos de toda la tierra, y en cuanto ciudadanos, ejercitentes los derechos y cumplen los deberes cívicos de todo ciudadano, en todo lo cual bien pueden servir de modelos, justo, los mejores pensadores hispanoamericanos, o en otros términos, los pensadores de estos países han sido uno de los primeros casos y ejemplos modernos del intelectual comprometido.

Si así es, ella daría la mejor réplica a un repaso frecuentemente hecho al cultivo de la Historia de las Ideas en estos países: que como los pensadores hispanoamericanos no son figuras

históricouniversales, no vale la pena dedicarles los esfuerzos que merecen, en cambio, estas otras figuras; que ocuparse con Bello o con Caso, con Rodríguez o con Sarmiento, es perder un tiempo que mejor se aprovecharía ocupándose con Aristóteles o con Descartes, con Nietzsche o con Marx. Pero en este repaso se entrañan varios puntos que parecen francamente erróneos.

No solo la historia de las ideas no es exclusivamente la historia de la filosofía, siendo la de las ideas de todas clases, sino que, por ser esto, tampoco es exclusivamente la historia de las grandes figuras, ni universales, ni nacionales, al margen del resto de la realidad nacional y universal, ideológica y toda, conforme a lo ya dicho sobre las ideas aparte, la historia de las ideas es la historia de las ideas de todas clases tenidas también por todas clases de hombres, desde las personalidades de renombre universal hasta las masas anónimas. Es más: cualquier que sea la concepción que se tenga de

las relaciones entre personalidades intelectuales o no, y masas, lo mismo si se tiene la determinación de las masas por las personalidades que la de éstas por las masas, resultan igualmente incomprensibles las personalidades sin las masas determinadas por ellas o determinantes de ellas.

Un movimiento ideológico sin grandes figuras, incluso por imposibilidad arrastra de su propia indelebil, puede ser un movimiento de la mayor importancia histórica-cultural. Las investigaciones de historia de las ideas en México hechas en los dos últimos decenios llevaron a descubrir un movimiento de la circunstancia inmediata, dentro de la circunstancia de tal clase: el eclecticismo de los siglos XVII y XVIII. En las Historias de la Filosofía se trata del eclecticismo antiguo, greco-romano, y del francés del siglo XIX. El eclecticismo es posición filosófica por su propia índole imposibilitada, o poco menos, para ser propia de pensadora original y de gran relieve. El de los siglos XVII y XVIII no los tuvo a menos que no se le concediese la pretensión de con-

tar por masivo y hasta fundador a Leibniz. Pero los eclecticos de esos siglos se extendieron desde Austria hasta Chile, y desde luego, en México fueron los introductores de la filosofía moderna y una de las tendencias intelectuales más decisivas, si no la que más que todas de la renovación intelectual que hizo del siglo XVIII el de "mayor espíritu intelectual" del país, según frase famosa de Pedro Henríquez Ureña, y el de preparación intelectual de la Independencia.

La dignidad de los temas es relativamente a las circunstancias concentricas en torno de los sujetos de los temas: dentro de la circunstancia inmediata, nacional y actual, tienen temas de una tal dignidad que dentro de la circunstancia más lejana, histórico-universal, temas de ésta: don Andrés Belluzzo es tema de tan dignidad hispanoamericana como Reid y Hamilton o dignidad escocesa, por lo que debiera tener en la Historia universal de la Filosofía por lo menos el mismo lugar que en ésta tienen aquellos probos pensadores de Escocia, si, como la Historia de la Filosofía ha sido hecha hasta ahora por los europeos, fuere hecha adelante por los hispanoamericanos.

La dignidad de los temas es además, obra de los talentos del tratadista. Una Historia de las Ideas, en Venezuela, aún suponiendo que ni una sola de estas ideas hubiera tenido un cierto relieve, no ya histórico-universal, pero ni siquiera hispanoamericana general —supuestamente manifestadamente falso como bastan a probar las ideas de Bolívar— podría ser tan estudiado de las relaciones entre unas ideas y los demás sectores de la historia, que resultase una obra maestra, no sólo de la Historia de las Ideas, sino hasta de la Filosofía de la Cultura, y por ello, no podría ser de la Filosofía en general— si el historiador tuviese genio para prototipizar en aquellas relaciones hasta el punto a que se eleva a otra altura.

El paso de la Historia de las Ideas de la Filosofía de la Cultura, pudiera ser, por lo demás, la finalidad más trascendente de la primera. Y la filosofía de la Cultura, quizás la disciplina filosófica más propicia a que la vocación filosófica hispanoamericana aporte a la historia de la Filosofía universal una gran Filosofía original, renovadora y revitalizadora de la Filosofía, que da en estos momentos el espectáculo de un nuevo estado de producción, agotamiento y esterilidad. El sistema metafísico del universo para avanzar culturalmente tan definitivamente de pasado como la apoyara el estado teórico. Viabilidad vigorosa y fértil no parecen tener más que las disciplinas filosóficas que se ocupan, especialmente, con las cosas de este mundo y de esta vida, como la Filosofía de la Cultura, pero esta misma parece tener mucho más que como Filosofía de la cultura en general y abstracto— que por lo demás, ha sido una Filosofía de la cultura europea, ignorante de las restantes, pero disfrazada de universal— como Filosofías concretas de las diversas culturas. Esta es en todo caso, una disciplina filosófica de un maridaje entre la Filosofía y las ciencias humanas y los objetos de éstas que parecen mucho más promisorios de fecundidad



SARMIENTO

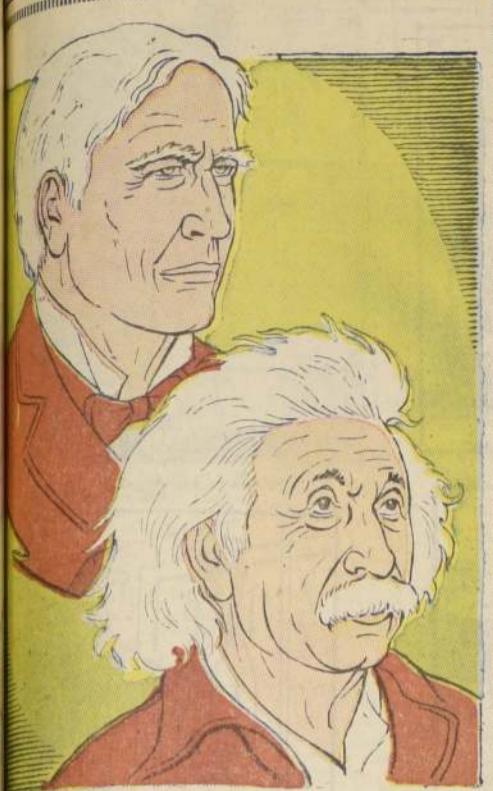


LASTARRIA



cada sección... una tienda,
cada artículo... una ocasión





Thomas Alva Edison y Albert Einstein.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS,
presidente de la Sociedad Científica de Chile.)

ESTE UN GENIO
CONOCIDO?

DISON como Einstein fue-
necedente bastante tem-
prano cuando eran niños.
No hay medio comple-
to para descubrir mentes
en estudio y entrenamiento
al saliente. Siempre que-
re un porcentaje de cerebro,
y aludir, los científicos ex-
tantes efectos dañinos".
Toda usadura de estas tabletas que
se ha embarazado, insiste en "Medical
Letter", debe atribuir su estado a "ol-
vido o negligencia". (Las tabletas de-
ben ser tomadas 20 días al mes, a un
costo mensual de mas o menos 3 mil
pesos). Pero a pesar de tal confianza
el Letter sugiere que hasta total
información sobre posibles efectos colati-
vales a largo plazo, un anticonceptivo
oral por vía de ingestión debe usarse solo

ra por vía de información debe ser la mejor, ya sea que se trate de los mejores métodos o de los más económicos.

Sobre el mismo tema, la señora pasó a sacar la revista A.M.A. y comenzó las tabletas para "señoras que tienen consentires difíciles y que tienen que estar siempre preparadas" lo mejor. Pero aun estas señoras deben tener otras novedosas tabletas para poder añadir a sus dificultades sentimentales algunos síntomas desarrancables inmediatos, como son: fatiga, náuseas, vómitos, meteorismo (gases), sensibilidad abdominal baja, senos dolorosos y aumento general de peso.

A propósito de estas drogas, dice un médico norteamericano, el Dr. Edward T. Sturtevant: «Estos estudios ansiosos de resolver el problema de la sobre población y todos creerán que los anticonceptivos puestos en el vaso bucal ayudan a resolverlo. Pero esto de suspender la maduración normal del huevo en el ovario, debe ser adverso para la salud. La ausencia de efectos colaterales en los 5 años transcurridos experimentando, es un período de pruebas insuficiente. Algunos cánceres tienen un período latente de 17 a 35 años asintomáticos a la causa. La contracepción no es una garantía, por lo que sería mucha más segura impedir la fecundación por los métodos conocidos que embargar en pruebas que, a la larga, pueden

pruebas psicológicas, poco
fascinantes como genios.
Estudiado en el colegio, y sus
amigos son entre los cien
de 4 ó de 5. Muchos
tienen un buen Bachillerato
y con las presentes nor-
mas uno de los más celo-
sos de su clase. De noche,
había sido
enseñado por sus profesores que no
se debía sacrificar la
carrera porque desdici-
damente talento para armarse
de una profesión que, a su juicio, pue-
den ser funestas.

nos son curiosas y evitamos siempre; y padecen la enfermedad la verdadera siembra yéndose siempre a la tierra para contratarlo. Estos poseídos que por la naturaleza que están enfermos de la enfermedad, pierden las semillas.

Los que prefieren buscan el difícil de hacer las enfermedades que son más abrumadoras. Por otros se las crean. Por otros se las crean.

De acuerdo con el Dr. Fowler, físico del Instituto Tecnológico de California, las moléculas durante la formación de los planteles fueron altamente favorables a la formación de "moleculas biológicas".

El agua, el amoníaco, y el metano, cuyas moléculas tienen los ingredientes esenciales de las proteínas esenciales a la vida, estaban entonces presentes en alta concentración." Y, asade el Dr. Fowler: "El agua, que era supuestamente líquida, y las finas partículas sólidas, se sensiblemente una gran área superficial, donde tenían lugar los procesos de absorción."

En la forma de luz ultravioleta, el Sol supló energía sobre un período de cien millones de años.

Los Planetesimales eran de un metro a 50 metros de diámetro, y más tarde se agruparon para formar la Tierra y otros planetas interiores.

último medio, pues se le vio a otro lado. La vida corriente, se comprobó también, es completamente cuando se considera su especialidad, dice el Dr.

ANTICONCEPCIONALES.

ADVERTENCIA

mas de 5 años de uso apropiados bucanes han sido famoso "Medical Letter" a advertir una adver- tencia de anticoncepcionales que da de la vida humana.

jas y matan a los árboles.

Cuando la hembra entra en celo, secreta el atractivo para los machos. Pero usando una mezcla del atractivo sintético con DDT, los machos son cazados por montones antes que fecunden a las hembras, reduciendo así substancialmente la población de las polluelas.

AMPOLLETA GIGANTE

Una nueva ampolla gigante recién construida, es de 50 kilowatos: pero puede encenderse conectándola a la electricidad casera. Manufacturada por Tokio Sylvania Electric, la ampolla produce luz suficiente para leer un periódico a 790 metros de distancia, y con reflector es 47 mil veces más brillante que una bombilla normal.

Las Islas Galápagos, Laboratorio Natural de la Evolución

por Jean DORST

(Subdirector del Museo de Historia Natural de París y Secretario de la Fundación Charles Darwin para las Galápagos.)

ES INNEGABLE que las Islas Galápagos son uno de los lugares más importantes del mundo para la biología. Situadas en la línea ecatorial, a un millar de kilómetros de las costas del Ecuador, país al que pertenecen, son de origen puramente volcánico y representan las cimas de vulcanos emergidos del fondo de los océanos y nunca han estado unidas al continente americano. Los biogeógrafos consideran que esa cualidad de islas "oceánicas" explica la composición de flora y fauna.

ción de su flora y de su fauna considerablemente empobrecidas en relación con las del continente vecino. Sin duda, en una época geológica lejana el camino hacia las islas fue más fácil quizás por encontrarse más avanzada hacia el oeste la costa de América Central; ello explicaría que algunos reptiles pudieran llegar a las Galápagos y mantenerse allí hasta nuestros días al abrigo de las corrientes ecolíticas que se observan en el resto del mundo, mientras que los mamíferos no han conseguido pasar porque en la época en que aparecieron ya no había comunicación posible.

Por tanto, el interés de las Galápagos reside ante todo en esa calidad de refugio. Desde muchos puntos de vista constituyen una especie de reserva para una fauna desaparecida en otros lugares. Tal es el caso de las tortugas gigantes desaparecidas en el resto del mundo, donde sólo se conocen formas fósiles, salvo en las Galápagos y en las Seychelles. En las Galápagos se encuentra también iguanas marinas, los únicos que quedan en el mundo.

únicos saurios actuales que dependen por completo del mar, así como iguanas terrestres, una especie de serpiente, y diversos reptiles de pequeño tamaño.

Peró esas islas providenciales para el biólogo han sido asimismo teatro de luchas ecológicas propias que se efectúan entre los animales invasores. Como es de número de especies originarias es muy escaso, es mucho más fácil seguir la dilución de las formas derivadas. El biólogo puede en cierto modo asistir a la diferenciación específica mucho mejor que en cualquier otro lugar del mundo en donde los fenómenos se han complicado mucha por la multiplicidad de factores.

plicidad de las especies iniciales. De esa manera se percibe la evolución, lo que constituye el fenómeno más interesante de las Galápagos, que representan un verdadero laboratorio natural de la evolución. No es de extrañar que esas islas produjeron tan fuerte impresión en el joven Charles Darwin durante su visita en 1835 con motivo del crucero del "Beagle", por otra parte, como él mismo proclamó, esas islas fueron el punto de partida de sus geniales teorías.

Pero hay algo más. A causa de circunstancias oceanográficas muy particulares, ante todo la existencia de corriente frías, prolongación de la famosa corriente del Humboldt procedente del Antártico, a lo largo de la costa sudamericana, los mares que bañan las Galápagos son anormalmente fríos para latitudes francamente ecuatoriales. Ello ha tenido profundas repercusiones en el clima de esas islas, en gran parte desérticas. Las repercusiones son asimismo muy visibles en lo que respecta a la oceanografía. Los mares que bañan el archipiélago, punto de reunión de aguas frías y de

aguas frías y de aguas calientes, están poblados de animales de muy diversos orígenes, unos propios de los mares calurosos, y los otros venidos de los mares antárticos fríos con las corrientes de baja temperatura. De esa forma se tiene la sorpresa de ver cedáreas iragatas, típicas de los mares tropicales, y pájaros bulbos venidos del Antártico, donde ese grupo de aves es muy característico.

Galápagos ofrecen, pues, un interés excepcional para el biólogo. Sin embargo, ese lugar celebra entre todos en el mundo está hoy día gravemente amenazado. Esas islas no estaban habitadas al ser descubiertas en 1535, a pesar de haber desembocado en el archipiélago en la época precolombina. Simplemente, pronto sirvieron de guardería para los cañeros que, ante la falta de tierra en las islas cercanas, se trasladaron por tierra firme, que por su puesta desconocían los problemas de la conservación de la naturaleza. Además, las tortugas gigantes resultaron ser una fuente importante de grasa. Por consiguiente, se organizó, sobre todo en el siglo XIX, una industria anidadora que, sin duda alguna, provocó la extinción de la especie.

A map of the Galápagos Islands in the Pacific Ocean. The islands are labeled as follows: I. Pinta, I. Marchena, I. Tower, ARCHIPIELAGO DE GALÁPAGOS, I. San Salvador, I. Rabida, I. Pinzón, I. Sta. Cruz, I. S. Cristóbal, I. ISABELA, I. Santa Fe, I. Santa María, and I. Española. The map also shows the OCEANO PACIFICO and the latitude lines at 1°S, 0°, and 1°N.

tes en menor escala, una explotación industrial de esos animales, cada uno de los cuales daba de 4 a 13 litros de un aceite usado.

un aceite reputado por su buen sabor que se extraía por cocción. Algunos biólogos han afirmado que se llegaron a matar unos diez millones de tortugas en tres siglos de explotación. Por ese motivo, las tortugas se han extinguido en algunas islas y son muy raras en las otras. De todas formas, en su conjunto la fauna ha sufrido mucho por los desastres ocasionados por el hombre al mismo tiempo que por la introducción de animales domésticos que se volvieron salvajes. Aunque en las Galápagos no habían ningún mamífero

Galápagos no había ningún mamífero autóctono, el hombre introdujo en ellas involuntariamente ratas y ratones, y voluntariamente, cabras, bueyes, puercos y perros. Todos cometieron daños irreparables destruyendo los hábitáculos; entrando en pugna con los reptiles salieron vencedores de esa lucha tan completo de la naturaleza y a una destrucción tan profunda de un complejo biológico único en el mundo.



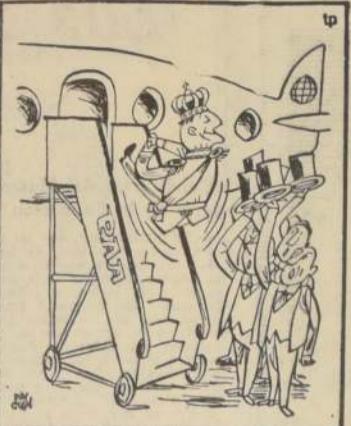
BUEN HUMOR



"Como introducción a nuestro concierto matinal interpretamos una marcha militar. Ahora tocaremos un mambo".



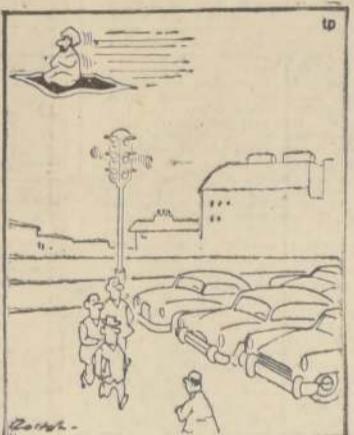
"En el cartel: 'Industria maderera de reciente formación'".



SIN PALABRAS



"Me voy a tu casa, mamá. Ningún hombre puede hablarme como lo está haciendo mi marido".



SIN PALABRAS



"Parece que pronto llegará la primavera".



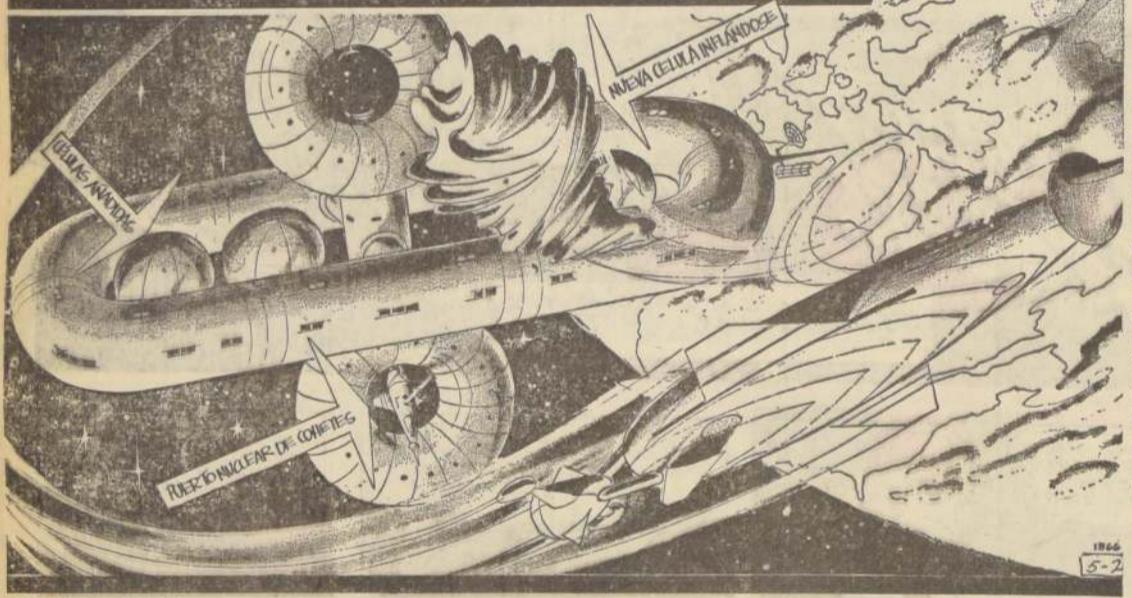
"Esto es una despedida. Mañana será automática".



"Escolar, por favor".

-- MÁS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA ...

POR Rómulo



ESTACIONES DEL ESPACIO CON ADICIONES. NO HAY PESO EN EL ESPACIO SIDERAL, DE MANERA QUE SERÁ POSIBLE DE ANADIR ESTACIONES PARA RESGUARDO, REPARACIONES Y PATRULLAJES, ETC. LAS EMPRESAS "GOODYEAR" Y "AERODJET GENERAL", HAN EXPLICADO COMO PUEDEN JUNTARSE LAS SECCIONES.

SECCIONES HECHAS DEL TAMAÑO DE UN CUARTO O DE UN TRANSCONTINENTE, SERÁN ENVIADAS EN COHETES A UN LUGAR DETERMINADO, EN FORMA COMPRESADA. AL SOLTAR EL AIRE COMPRESADO SE INFLARAN PARA QUE ADQUIERAN LAS FORMAS PARA QUE SEAN HABITABLES ESTAS PIEZAS ESTARÁN UNIDAS EN EL ESPACIO.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES:

- Diminutivo de sola.
- Implementos del hortelano.
- Río de Alemania y Polonia.
- Juego entre jinetes, con taco y bocha.
- Nota musical.
- Rivales, adversarias.
- Pronombre personal.
- Nombre de varón.
- Afirmación.
- Moneda de cobre de los antiguos romanos.
- Alimento comestible.
- Nombre de varón.
- Caminaba, andaba.
- Agua agitada del mar o del río.
- Doble consonante.
- Bebida alcohólica.
- Quitar la vida.
- Prefijo que denota separación.
- Nota musical.
- 999.
- Liquidar.
- Señora, abrev.
- Sentir, llorar.
- Existe.
- Hermana de caridad.
- Alga filamentosa.
- Contracción involuntaria de un músculo.

VERTICALES:

- Estado intermedio entre el sueño y la vigilia.
- Aversión.
- Forma del pron. de tercera persona, singular.
- Emprenderé el camino hacia mi casa.
- Convenio, algo de palabra.
- Número par.
- Particularidad de preposición y artículo.
- Employe de sofismas o engaños, pl.
- Conjunción negativa.
- Nombre de una consonante.
- 2000.
- Diptongo.
- Nombre de una consonante.
- Guitarra.
- Sociedad Anónima.
- Tercer día de la semana.
- Sonido agradable.
- Arg. barbarismo por pagar.
- Categoría, abrev.
- 999.
- Nombre de una consonante.
- Apócope de uno.
- República Argentina.
- Culpada.
- Medicamento formado por una emulsión y un muclagio.
- Desmenuizada con los dientes.
- Versus, contracción.

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

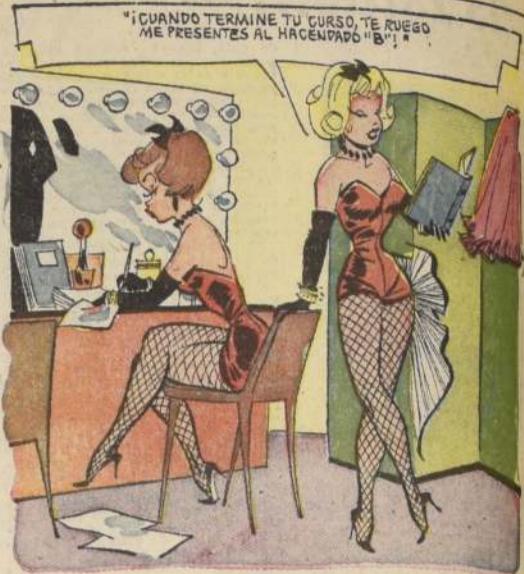


Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, acuarelas, temperas o acrílicos servirán para ejercitarse las dotes de artista en nuestros pequeños artistas y darles color a esta escena que ilustra para ellos mismos un boceto. Adjudicarán que mejor pintura obtendrá un cundo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla de Santiago, o depositarlo en el buzón colorado en el hall de LAACION. También deben llenarse los siguientes datos: NOMBRE..... DIRECCIÓN..... EDAD:

FASCINADORAS



Nunca Falta
Alguien
Así

por JIMMY HALO



TENGA EN CASA
SU EQUIPO FAVORITO

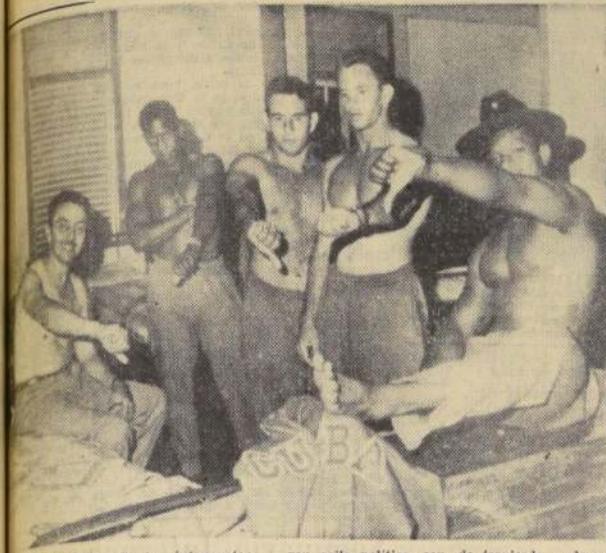


PIÑA
NOBIS
NOBIS



JUNTE 5 TAPITAS Y \$20 Y CANJEELAS
EN LOS CAMIONES REPARTIDORES
DEL PRODUCTO, POR UN JUGADOR.

CINCO QUE NO VOLVERAN



JAMAS. — Cuatro integrantes del equipo cubano de levantamiento que intervienen en los Norteamericanos, desertaron a Cuba, en vista de la situación existente. Los cinco, que pidieron

un asilo político, son, de izquierda a derecha: entrenador Julio Céspedes, el peso gallo Ignacio Herrera, peso medio Gerardo Díaz, peso liviano Juan Torres y el peso welter Sergio Oliva, todos los cuales expresan gráficamente su propósito de no volver a la isla.

ESTA TARDE SE HARÁ DESFILE EN HOMENAJE A B. O'Higgins

ESTO. — A las 17.30 horas de hoy se iniciará el desfile de cortejo en homenaje del prócer Bernardo O'Higgins, con el propósito de dar a conocer en forma objetiva la vida y obra del héroe, en víspera del 184º aniversario de su natalicio. El acto es auspiciado por el Instituto O'Higginiano, que el senador Humberto Aguirre Doolan, y cuenta con el apoyo de los Ministerios de Educación y Defensa Nacional y la colaboración de las Universidades de Chile, Casas Técnicas del Estado, Liceos y escuelas primarias, la Asociación de la Juventud, el Ejército, Carabineros, etc.

El desfile se iniciará en la Avenida Bustamante, siguiendo la calzada norte de la Alameda, hasta Avenida Pedro de Valdivia, regresando por la calzada sur de la Alameda, terminando al pie del monumento del prócer, en la Plaza

Los puestos de altoportavoces se instalarán en diversos puntos del recorrido, a través de los cuales se dará a conocer el significado de cada uno de los capítulos que mostrarán pasajes de la vida y hazañas del prócer.

En la mañana, a las 11 horas, se realizará una romería a las tumbas de la madre y de la hermana de O'Higgins.

ESTO. — La misa en honor a Bernardo O'Higgins se celebrará en la Iglesia de la Compañía de Jesús, a las 10 horas. Posteriormente, será izado el Pabellón Nacional en el Ministerio de Defensa, y a las 9, se iniciará la misa en la Iglesia de la Compañía de Jesús.

ESTO. — El programa de la "Semana O'Higginiana" continuará hasta el 23 del mes en curso. Entre las actividades consultadas en el extenso programa, figura la sesión del Congreso Nacional, a efectuarse a las 10 horas de mañana.

ESTO. — La sesión solemne, en el Salón de Honor del Congreso, contará con la presencia de Ministros de Estado, autoridades militares, judiciales, eclesiásticas, del Cuerpo Diplomático, Poder Legislativo, instituciones americanas, etc.

CATARTE CAUSA SALIDA DEL RIO EN EL SUROESTE DE COLOMBIA

ESTO. — La cifra anotada que se estima cinquenta y un muertos en el número de muertos causados por el desborde del río "Hacha" situado en la provincia de Caquetá, norte colombiano, es considerable, ya que hay cálculo oficial que respecta al mismo. La Fuerza Pública pidió urgente envío de medicinas, ropas y alimento.

ESTO. — La cifra tomada por sorpresa en las víctimas en momentos en que estas estaban en el suelo del río "Hacha", afluente del río Caquetá, cerca de Florencia, ciudad de 30 mil habitantes.

Estimaciones oficiales indican que la agua arrastraron una veintena de personas.

En la noche de ayer se presume que fueron numerosas

informaciones sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

En el lado, carecen de informaciones exactas sobre el desastre.

ESTO. — Toda la noche se movilizó a las autoridades de la zona, capital de la Unión del Cauca, donde las desbordadas aguas del río sacaron también la vida de cientos de personas, un viernes de un millar de personas.

ESTO. — La cifra de los muertos de este desastre se ha registrado en 100, aunque cifras más conocidas en el sur de la mediodía.

Progreso



Dos maneras de salir a vacaciones.

Guerra fría con buenos modales

Es indudable que la urbanidad en las relaciones internacionales mejora de día en día a pesar de la "guerra fría" y de las fuertes tensiones que conviven entre la sociedad de las grandes potencias.

Aunque Nikita Krushchev, de cuando en cuando, todavía sea capaz de sacarse los zapatos en plena Asamblea General de las Naciones Unidas, si se da el caso no se priva de aplaudir los éxitos de sus contendores norteamericanos, aún tratándose de temas tan peligrosos como el de la agricultura, donde Rusia todavía sigue acusando muchas bajas técnicas.

No hay que olvidar que, aunque el Presidente Kennedy, como corresponde a la tradicional hidalgada anglosajona, no dejó pasar tampoco ocasión de felicitar a los soviéticos, principalmente por sus triunfos espaciales; aunque luego, en otro terreno, les diera fuerte y duro.

No hay como las buenas maneras, por mucho que los riesgos sean los más duros. Es más que habría que decir que se muestra tan civilizada como para no perder los modales de la buena crianza, pude ir en cualquier momento a las manos para hacer aáfico la civilización. No se trata tampoco de dormirse sobre una engrasada seguridad y creer que Krushchev dejaría en un momento dado de proceder como Premier de la Unión Soviética y Secretario General del Par-

ARTUS.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

La Semana de Siete Días

Continuando con la costumbre de dar a los lectores un resumen de las cuestiones que han pasado en la semana, para que tengan tema de conversación el domingo a la hora de almuero, y no los crean ignorantes o miembros del PADEA, me voy a ir dia por dia, refrescándoles la memoria:

DOMINGO 12. Parten a África un lote de diplomáticos, para ver si es cierto lo que dice Bolivia, que le estamos devolviendo. Típicamente a través del Laca, París de Moscú el astronauta Andrian Nikolayev, a la media hora ya se ha dado como siente vueltas alrededor del mundo, ha mandado ochenta y dos saludos a Nikita, y este le ha mandado abrazos y besos y frutas también.

LUNES 13. La huelga de Yarur sigue en su punto. Ahora los comunistas han cerrado las calles Avenida Matía y Rondizzoni, y se han quejado de que una piedra que tiró un chiquillo es provocación del Gobierno. Andrian Nikolayev sigue dando vueltas, dice que se encuentra muy solo... Nikita le manda un cable diciéndole que no sea medoso y lo promete enviarlo a otro gallo para que lo acompañe. Se anuncia que Pavel Popovich salió como escudo de Moscú a justificarse con Nikolayev, le llevó una colección del "Pravda", para que se entretenga leyendo las atrocidades que cometían los capitalistas reaccionarios.

MARTES 14. Siguen dando vueltas los astronautas, y vuelven a recibir felicitaciones de Nikita. Washington anuncia que tiene listo un préstamo de 40 millones de dólares para Chile. Comienza a funcionar la Alianza para el Progreso. En el Banco Central limpian las cajas para que estén listas para cuando llegue la torta... Recabarren visita el Matadoma; es muy aplaudido por sus siete acompañantes.

MIERCOLES 15. De Washington avisan que ya están contando los billetes para mandarlos a Chile... El astronauta Popovich pone un cable a Moscú diciendo que ya se hace pipi. Nikita le contesta que se aguarde por las glorias del Soviet... Recabarren hace un magnífico discurso en la Escuela de Sordomudos, siendo muy aplaudido.

JUEVES 16. Popovich vuelve a poner un cable a Moscú, amenazando con dejar todo el equipo de radio si no le hacen lugar. Cable de Moscú le indica que apretando la palanca 18-XX puede encontrar una cantera, y que no vaya a estropear el equipo, porque es del Estado... Washington comunica que ya están haciendo el paquete con los 40 millones, y que tengan paciencia. Recabarren entra al Matadoma en medio de aplausos. La Católica acaba de meter un gol.

VIERNES 17. Bajan los astronautas. Popovich corre a las casillas. Nikita felicita a Nikolayev. Kennedy felicita a Nikita. Fidel acusa a Kennedy de imperialista. Washington anuncia que ya está listo el paquete con los dólares, pero que se les acabo el cordel y que mandaron un caballo a comprar... Recabarren visita la Morgue, siendo fríamente recibido.

SABADO 18. El Ministro alemán de Cooperación Técnica es acosado por los periodistas para saber si trae plata, pero éstos son desplazados a codazos por los técnicos del Banco Central, que también quieren saber lo mismo... Washington anuncia que el cordel que había era muy delgado y que no tienen con qué amarrar el paquete con los dólares, pero que volvieron a mandar al caballo a comprar... Recabarren visita el zoológico y es muy aplaudido. Varias señoras cortas de vista le tiraron maní.

Y hasta aquí llegó la semana.

LA NACION

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.—AGUSTINOS 1269.—TELEFONO 82222—CASILLA 81-D

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.—DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Nuevo record en construcciones

La Dirección de Estadística y Censos acaba de dar a la publicidad su último Boletín de Edificación, correspondiente al primer trimestre de este año.

Estos son los resultados de la comparación de sus cifras con las correspondientes a igual período, en 1961:

SECTOR PRIVADO (Edificación proyectada).—

	Primer trimestre 1961	1962	Diferencia
M2. de edificación total ...	215.440	327.786	112.346
M2. Viviendas ...	141.703	271.828	130.125
Número de viviendas ...	1.582	3.166	1.584
Valor edificación viviendas ...	Eo 7.366.000	18.854.000	11.488.000
Valor edificación total ...	Eo 10.289.000	21.688.000	11.399.000

SECTOR PUBLICO (Edificación iniciada).—

	Primer trimestre 1961	1962	Diferencia
M2. de edificación total ...	151.455	527.678	376.223
M2. de edificación viviendas	125.066	496.304	371.238
Número de viviendas ...	1.967	10.344	8.377
Valor viviendas ...	Eo 6.754.000	27.919.000	21.165.000
Valor edificación total ...	Eo 8.577.000	29.837.000	21.254.000

No hay aquí malabarismos numéricos.

Son hechos.

Y ellos demuestran:

- Que el sector privado ha más que duplicado las inversiones proyectadas en edificación, durante el primer trimestre de este año;
- Que el mismo sector proyectó iniciar, en el mismo lapso, la construcción de 1.584 casas más que las que dispuso iniciar en igual lapso del año precedente;
- Que la edificación realmente iniciada por el sector público accusa un incremento aún mayor, y
- Que en el primer trimestre de este año ha iniciado la construcción de 8.377 viviendas más que las que inició en igual lapso del año precedente.

Con ello se prueban dos cosas:

Primero, que el Plan Habitacional accusa un ritmo de actividades sin precedentes, en el país, realmente record, y Segundo, que las actividades de la construcción, en general, en el país, mantienen también un nivel de actividades apreciables, muy superior a los de todos los años anteriores.

Esos hechos no requieren de mayores comentarios.

Hablan solos. Tienen voz propia.

Modalidades peculiares de la economía de desarrollo chilena

El momento en que nos visita el Ministro de Cooperación Económica de la República Federal de Alemania, es oportuno para discutir algunas modalidades de la economía chilena, especialmente en lo que dice relación con las iniciativas de desarrollo.

El espíritu de economía liberal que impera en Alemania, así como en otros países de Europa occidental y en Norteamérica, se demuestra reacio a la acción estatal en el orden económico. Mr. Black, presidente del Banco Mundial, con motivo del aniversario del Instituto Bretton Woods, advirtió a los países industriales del inconveniente de conceder préstamos directos al sector público en el desarrollo. Dijo: "Hace 23 años contamos con una entidad que era la encarnación de modelo: la Corporación de Fomento, que impulsó el marco nacional de iniciativas como la Alianza para el Progreso o los planes de desarrollo favorecidos por Europa occidental. Pero separe también que, aunque se trata de la acción del Estado, se ha cuidado de conciliar con la iniciativa privada; que han nacido, generadas por ella, muchas empresas mixtas o colectivas, en las que participa el capital privado, al cual se le ha dejado solo una minoría que ha adquirido su mayoría de edad, y dentro de esa ha consolidado exitosamente. Los espíritus van con los ojos la ingenuidad estatal en los negocios del sector privado, deben tener en cuenta que esta solución criolla de la Corporación de Fomento ha permitido el nacimiento de empresas que, por su magnitud, no podían ser acometidas por el capital privado, dando un máximo de autonomía, con consejos en los que se hallan directamente representadas otras entidades gremiales, interpres de la actividad privada".

Estas advertencias de Mr. Black no calzan con la realidad chilena. Nuestras leyes anulan las de presupuesto —precisamente por reforma introducida al principio de la Administración del señor Alessandri— distinguían en financiamiento y de destino totalmente separados de las entradas y gastos ordinarios de la nación. Y es obvio que en este presupuesto figuran las obras públicas, que representan una capitalización de efectos permanentes. Este método no significa, empero, una particularidad desconocida, y no habrá necesidad de insistir en él, si no fuera que estas obras públicas tienen efectos múltiples, dobles de la producción en una proporción poco menor en otras partes. Las obras de reparto producen efectos otros nosotros: pueden sostenerse, sin exagerar, que la construcción transforma una provincia en el marco nacional, de iniciativas como la Alianza para el Progreso o los planes de desarrollo favorecidos por Europa occidental. Pero separe también que, aunque se trata de la acción del Estado, se ha cuidado de conciliar con la iniciativa privada; que han nacido, generadas por ella, muchas empresas mixtas o colectivas, en las que participa el capital privado, al cual se le ha dejado solo una minoría que ha adquirido su mayoría de edad, y dentro de esa ha consolidado exitosamente. Los espíritus van con los ojos la ingenuidad estatal en los negocios del sector privado, deben tener en cuenta que esta solución criolla de la Corporación de Fomento ha permitido el nacimiento de empresas que, por su magnitud, no podían ser acometidas por el capital privado, dando un máximo de autonomía, con consejos en los que se hallan directamente representadas otras entidades gremiales, interpres de la actividad privada".

El eclecticismo estatal ha hecho posible desarrollo de la economía, pero no es totalmente estatal, pero autónomo, hasta la libre empresa 100 por ciento particular; pero también ésta ha recibido el apoyo estatal, cuando lo requerían, a través de garantías o avales directos o de la Corporación de Fomento.

La economía chilena ofrece, pues, diversas modalidades posibles, susceptibles de ser aplicadas en la forma más elástica, sin menoscabo del principio de la libre empresa y sin perjuicio de que esta reciba estímulo y protección estatales cuando lo necesite.



De la Semana Política

1.º MONCKEBERG

2.º RE CABARREN

3.º LEIGHTON

La ciudadanía ha comenzado ya a darse por notificada de que el 2 de setiembre próximo habrá una elección complementaria en el Primer Distrito. Hay rumor de elección. Hay color y vida. Consultas y debates familiares. Los comentarios se van centrando alrededor de este tema.

Tres candidaturas se ofrecen a la ciudadanía, y su orden, según el sorteo del Registro Electoral para la cédula única, será el siguiente:

- Doctor Gustavo Monckeberg, letra A.
- Sergio Recabarren, letra B.
- Bernardo Leighton, letra C.

Con gran despliegue de gastos, se queja, sin embargo, de campañas a las que suponen millones y dice que el país no es una polémica y que, por lo mismo, no hay que llevar a un médico al Parlamento, sino que a un hombre ya probado en las lides del Gobierno.

Como se ve, tiene un planeamiento decentemente elaborado. Por una parte, ofrece un escenario en el principio alguno: una revolución sin perdón: análoga a la de Cuba y anti FRAP. Por otra, pide que el doctor Monckeberg sea el candidato de la ciudadanía, acudiendo a la fuerza a la cédula única.

En cuanto al sentido propiamente político de su postulación, declara que ella tiene por objetivo robustecer una acción de gobierno en el que el respeto de los derechos de la persona humana y de los fueros del espíritu. Todo el mundo, sin excepción, lo reconoce. En sus discursos y intervenciones, tanto de los sectores de la izquierda como de la derecha, hay que indicar que se confunda al país con un grupo de necesitados de atención social, sin ofrecer ninguna solución de reemplazo. No hay en su campaña, en lo que va corrido de ella, nada que valga de tribuna para el debate ni para la expresión de las ideas. La cédula única es la que más se confunde al país con un grupo de necesitados de atención social, sin ofrecer ninguna solución de reemplazo. No hay en su campaña, en lo que va corrido de ella, nada que valga de tribuna para el debate ni para la expresión de las ideas.

Los partidos Liberal, Conservador y Radical ya han allanado todos sus efectivos para la propaganda en una acción concertada, y diariamente

como ya se dijo, durante la semana se hizo el sorteo correspondiente para colocar a los candidatos en un orden determinado en la cédula única, felizmente «creada» para evitar el coñecimiento y la coerción de los exaltados. El doctor Monckeberg quedó en el primer lugar con la letra A. La letra B, y el segundo lugar, naturalmente, es de Recabarren. Y la letra C, tercera

lugar de la tabla, es de Leighton.

El significado del sorteo aparece bastante obvio, por lo demás. Es de toda evidencia que la candidatura Monckeberg reúne la preferencia de la ciudadanía, acrecentado lo dudoso del ingenio de un slogan de Recabarren con el que parece querer estudiar el lugar que ya le indica el sorteo: «Ahora la victoria se escribirá B». Debe tratarse de una ini-

ciación del grupo Salomón Corbalán en su apoyo a la diferencia de don Luis, que con V. M. se ve.

Por lo demás, fue quien nació el doctor Monckeberg en el lugar que se dio el destino a él.

En cuanto al resultado, el es de Leighton.

La elección que se realizará en dos semanas más está llamada a tener un significado muy trascendente para la República.

Aunque nadie le ha dado un carácter plebiscitario, ella expresa hasta qué punto el

país desea el progreso dentro de la ley y reclama la unidad de las fuerzas democráticas para realizarlo; hasta qué punto algunas personas pueden dejarse convencer de que el progreso es posible, sin independencia, sin dignidad cívica y sin libertad, bajo el

destino totalitario.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a la campaña en su totalidad, rechazando la cédula única, para que el ordenamiento político sea el que existe en el resto de los países.

En punto de vista, se llama a

RENDIRAN HOMENAJE A HUMBERTO PINTO D. EN PARTIDO CONSERVADOR

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador acordó rendir un homenaje al desaparecido diputado señor Humberto Pinto Díaz, con motivo de su natalicio, que se cumplirá el 23 de agosto en curso. En esa ocasión se descubrirá un retrato recordatorio que se colgará en la sede del conservadurismo.

Están presentes en el acto, parlamentarios, dirigentes del Partido, asociaciones gremiales y culturales, diversas delegaciones, y su hijo, señor Florencio Pinto.

Haran uso de la palabra los señores Francisco Bulnes Sanfuentes, presidente nacional del Partido Conservador; Osvaldo Sepúlveda Otárola, dirigente conservador de la Tercera Comuna; Humberto Duran, presidente de la Sexta Comuna; don Enrique Arechavalta, intendente departamental; Osvaldo Alvarez Pereira, presidente de la Confederación Nacional de Mutualistas de Chile.



MANIFESTACION A INES ENRIQUEZ.— Las damas radicales que trabajan en los servicios de Correos y Telégrafos, oficinas, en la tarde de ayer, en el Club de Septiembre, un té a la diputada Inés Enriquez, con ocasión de la celebración del Congreso Nacional Femenino del Partido Radical, que se efectuará en septiembre próximo. Durante la manifestación, la diputada Inés Enriquez, en su carácter de presidenta de la Comisión Nacional que organiza dicho torneo, se refirió

a la importancia que para la mujer chilena y el radicalismo tendrá el Congreso y dio a conocer los diversos preparativos que para su realización se hacen de norte a sur del país. En el grabado, junto a Inés Enriquez, aparece la directiva del grupo de Correos y Telégrafos, formada por su presidenta, Rosalba Vera López, Dora López, la vicepresidenta, Verónica Jara, la secretaria, María Fuentes, además de la dirigente nacional, Aura González, y otras damas.

HOY PROCLAMAN A MONCKEBERG EN EL TEATRO NOVEDADES

A las 10 horas de hoy, en el Teatro Novedades, ubicado en calle Cuetos 257, se iniciará el segundo gran acto público de proclamación del Dr. Gustavo Monckeberg, abanderado de los partidos del Frente Democrático en la elección complementaria de senador diputado por el Primer Distrito de Santiago, que se efectuará el 2 de septiembre próximo.

Haran uso de la palabra el senador radical Juan Luis Mauras, el diputado liberal Guillermo Donoso, el diputado conservador Edmundo Elizalde, el regidor radical Víctor Latorre, presidente provincial del Partido Democrático, Juan Roberto Pradenas, el señor Mario Matus, en representación del Frente Democrático de la Segunda Comuna, y el candidato, Sr. Gustavo Monckeberg.

La proclamación se iniciará con un espectáculo artístico-musical, en el que intervendrán los mejores conjuntos folklóricos de los cuatro partidos aliados y representantes de las organizaciones femeninas, sindicales y juveniles del radicalismo.

TE EN EL ASTORIA
A las 18 horas, las damas del Frente Democrático proclamarán al Dr. Monckeberg, durante un té que ofrecerán al candidato en el Café Astoria. En este acto, al que se le atribuye gran importancia política, hablarán dirigentes de los cuatro partidos del bloquillo.

EN EL PARTIDO LIBERAL
Mañana, a las 19 horas, el Dr. Monckeberg será recibido

por el Consejo Agrupacional Liberal del Primer Distrito, que preside Juan Luis Sanfuentes. La sesión extraordinaria se efectuará en el Salón de Honor del liberalismo, ubicado en el segundo piso del Club de Septiembre. Concurrirán el presidente del Partido, Mariano Puga Vega, acompañado de la directiva.

OCTAVA COMUNA RADICAL
Proclamará la candidatura del Dr. Monckeberg mañana, a las 12:30 horas, en su sede de San Francisco 817. Por el entusiasmo desplegado por los organizadores, esta proclamación promete alcanzar ribetes de extraordinaria importancia.

Según se informó, harán uso de la palabra el senador Julio Durán, los diputados Carlos Morales Araya, Luis Valdés Larraín y Sergio Díez; los dirigentes Graciela de Espóna, Gustavo Vallejos, Alberto Millán y el doctor Monckeberg.

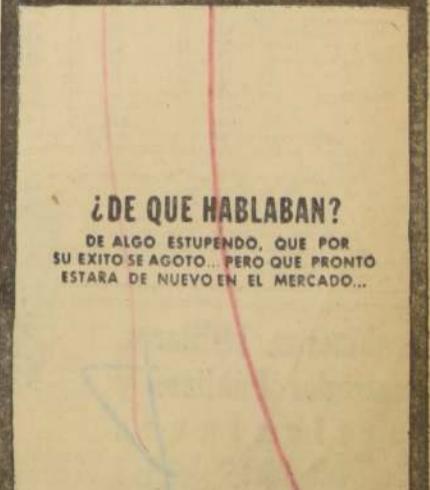
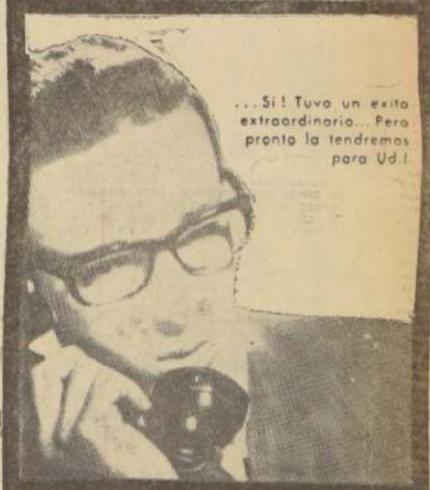
Terminada la proclamación, el Departamento Provincial Radical ofrecerá un social a los asistentes, que será servido en los comedores del Club Radical de la Octava Comuna. TRABAJADORES INDEPENDIENTES.— Recientemente integrado en la siguiente forma: presidente, Raúl Echeverría; vicepresidente, Alberto Millán; secretario general, Guillermo Sandoval; jefe electoral, Gabriel Barrios; jefe de propaganda, Jorge Bustos; jefe de movilización, Daniel Quiroa, y relacionadora ante el Comando Central, Elsa Vial.

LA NACION - 19 - Agosto - 1962 - 17

REUNIONES MEDICAS

ENFERMEDAD DE TORAX
— La Sociedad Chilena de Enfermedades del Tórax y Tubercolosis sesionará, a las 19 horas, del jueves próximo, en el salón auditorium del Hos-

pital del Tórax, con el propósito de abordar importantes materias relacionadas con la Hemorragia pulmonar idiopática y la retracción crónica del lóbulo medio.



10

el 1.^o

en la lista
el 1.^o

en el corazón de los chilenos

1^{er}
del 1^o
Distrito de Santiago

Dr. Monckeberg
DIPUTADO

CHILLAN:

CON ROMERIA A CHILLAN VIEJO SE CELEBRA ANIVERSARIO DE NATALICIO DE O'HIGGINS

En el programa recordatorio, que se inició ayer, participan el Orfeón Nacional de Carabineros, la banda del Regimiento N.º 9 y el Coro Polifónico de Chillán. El homenaje en Chillán Viejo será transmitido en cadena radial.

CHILLAN. — Con veladas patrióticas en los establecimientos educacionales, se inició ayer en esta ciudad, cuna del prócer, el programa oficial de conmemoración del 184.º aniversario del natalicio del Capitán General Bernardo O'Higgins.

Al mediodía, el Rotary Club ofreció una sesión almuerzo, a la cual concurrieron autoridades civiles y militares.

Para hoy se anuncia la llegada del Orfeón Nacional de Carabineros —que ha sido invitado a realizar los actos por la Municipalidad—, una banda que ofrecerá la banda del Regimiento "Chillán", de Chillán Viejo; una "gran retreta", a cargo del mismo conjunto, en los alrededores de la plaza local, y un desfile con antorchas.

CADENA NACIONAL

Sin embargo, los actos principales elaborados por autoridades e instituciones locales se realizarán mañana lunes, en la veintena localidad de Chillán Viejo, lugar donde nació el "Padre de la Patria".

El programa comenzará con una romería hasta ese lugar de las instituciones uniformadas y civiles, romería que se hace tradicionalmente al largo de la Avenida "General Bernardo O'Higgins", de 30 cuadras de extensión. La manifestación finalizará en la plaza del pueblo, donde, a las 10 horas, comenzará una ceremonia cívico-militar. Habrá en esa oportunidad el Al-

calde de la comuna, doctor Abel Jara, el regimiento Chileno de Carabineros, mayor Francisco Martínez, y el Subprefecto de Carabineros, mayor Pedro Rusque. Intervendrán también el Orfeón de Carabineros y el Coro Polifónico de Chillán. Por su parte, las autoridades e instituciones de la comuna ofrecerán ofrendas florales.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

HOMENAJE A EX EDIL DE NUNOEA, RAUL CABEZAS

Chillán Viejo está situado a cuatro kilómetros al sur poniente del centro de esta ciudad. Se trata de un pequeño pueblo de alrededor de cinco mil habitantes que hasta 1927, fue comuna autónoma. Corresponde en realidad al segundo Chillán, que en 1931, reemplazó al primero destruido por una inundación. El segundo Chillán, a su vez, fue destruido por un terremoto en 1835.

Chillán Viejo es atravesado por la Carrera Panamericana y el resto de sus calles, excepto la que recorre la plaza, están sin ninguna clase de pavimentación. La cuna misma del procer está señalada apenas por un monolito con una placa

TRAIGUEN:
Falleció Alcalde Raúl Aguin Cortés

TRAIGUEN.— A las 2,40 horas de ayer, falleció el Alcalde de esta ciudad, Raúl Aguin Cortés. La muerte del señor Aguin Cortés, ha sido bondadosamente lamentada en todos los círculos, los que se han apresurado a presentar sus condolencias a su familia y al Partido Radical, colectividad en que militaba el exintento. (RAÚL MUÑOZ, exintento.)

HOMENAJE A EX EDIL DE NUNOEA, RAUL CABEZAS

Los vecinos de Núñea ofrecieron una manifestación en su honor. La muerte del señor Aguin Cortés, ha sido bondadosamente lamentada en todos los círculos, los que se han apresurado a presentar sus condolencias a su familia y al Partido Radical, colectividad en que militaba el exintento. (RAÚL MUÑOZ, exintento.)

A esta sesión se excusaron de asistir los parlamentarios de la provincia, senador Hermes Ahumada y diputado Juan Atala, quienes habían sido especialmente invitados, pero junto con enviar sus excusas prometieron visitar pronto esta comuna. (Guillermo Gutiérrez Flores, Correspondiente.)

Esta manifestación, que consistió en un curanto, se efectuó el sábado próximo, a las 13,30 horas, en Avenida Irarrázaval 3386, a ella ya han adherido destacados vecinos de Núñea, dirigentes nacionales, provinciales, comunales y parlamentarios del radicalismo. Las adhesiones se continúan recibiendo en el Club Radical, Avda. Irarrázaval 3386.

En la misma forma se designó, para integrar el Consejo Regional de Puerto Montt, al agricultor, residente en Castro, Orlando Bórquez Muñoz.

NOTAS POLITICAS

JOVENES RADICALES CON MONCKE BENG. — Se constituyó un comité de la Juventud Radical de la Primera Comuna, "Pedro Aguirre Cerda", integrado de la siguiente manera: presidente, Hernán Escobar de la Cerdá; primer vicepresidente Sergio Pedemonte Martínez; segunda vicepresidenta, Teresa Sacaín Díaz; tercer vicepresidente, Héctor Aguilera Sierra; secretario general, Pedro León Gallo; prosecretaria, Eva Ortíz; Hernández; tesorero, Herman Becker; prensa, Héctor Ortíz; propaganda, Agustín Rivera Álvarez; relaciones públicas, Haroldo

Álvarez Vega; secretario actas, Aquiles Valenzuela; femenina, Ana María Salinas Ochoa y Sylvia Binimeli; organización, Carlos Jorquera Heyes; comisiones, Antonio Escobar de la Cerdá; movilización, Vicente Hernández O.; radio, Héctor Westermayer, y directores: Héctor Escobar de la Cerdá, Carlos Reyes Caballero, Hernán Montecinos, Arturo Adaro, Carmen Reyes C., Margarita Tapia, Miguel Meza, Fernando Russ, Sergio Parraguez, Germán Figueroa y Rosa Valenzuela, que aparecen en el grabado.

70% DE LAS MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS SE CONSTITUYO AYER

Un 70 por ciento de las mesas receptoras de sufragios se constituyó a las 14 horas de ayer en los diversos lugares de votación del Primer Distrito de Santiago. El porcentaje fue considerado satisfactorio por funcionarios especializados del Conservador de Bienes Raíces, que entregaron los datos de cada comuna.

El siguiente es el cuadro de mesas receptoras constituidas en las diez comunas del Primer Distrito, con mesas constituidas (C), sin constituir (S) y totales (T):

COMUNA	VARONES			MUJERES		
	C	S	T	C	S	T
Santa Lucía	67	31	98	24	39	63
Santa Ana	42	18	60	31	18	49
Portales	56	9	65	32	11	43
Estación	50	9	59	28	6	34
Cañadillo	58	13	73	30	13	43
Recoleta	56	10	66	30	14	44
Maestranza	42	10	52	22	25	47
Universidad	52	24	76	31	24	55
San Lázaro	54	13	72	41	9	50
Puerto Cousiño	55	40	95	37	14	51
TOTALES:	532	184	716	306	173	479

En otras palabras, ayer se constituyeron el 74,00 de las mesas de varones y el 64,00 de las mujeres. El promedio es del 70,00.

Las nominas de los vocales que no concursaron a la constitución de sus respectivas mesas fueron enviadas al Conservador de Bienes Raíces y al Juez de Turno en la Criminal. Este someterá a juicio a los vocales inasistentes, cuajueira que sea la razón de la inasistencia.

Por su parte, la Junta Electoral procederá a designarlos reemplazantes. Las mesas que no se constituyeron deberán hacerlo el sábado próximo.

Carabineros, Militares, Empleados Públicos y Particulares

Con un pequeño PIE y salón con GRANDES FACILIDADES, les ofrecemos: camas, colchones, somieres, lámparas, refrigeradores "Humboldt", máquinas de coser "Mercedes", coches-cunas, etc. — ENTREGA INMEDIATA.

MUEBLERIA SUD-AMERICA CATEDRAL, 1053 — STGO.

TODA CLASE DE REPUESTOS WILLYS Jeep MEJOR ATENCION PRECIO
Carlos Capello G. e hijos Ltda.
AVDA. BULNES 182 - CASILLA 9326
TELEFONO 68907

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Atención Permanente
ADULTOS 33578 NIÑOS
STA. ROSA 89-DEPTO. 203

CHILLAN:

CON ROMERIA A CHILLAN VIEJO SE CELEBRA ANIVERSARIO DE NATALICIO DE O'HIGGINS

En el programa recordatorio, que se inició ayer, participan el Orfeón Nacional de Carabineros, la banda del Regimiento N.º 9 y el Coro Polifónico de Chillán. El homenaje en Chillán Viejo será transmitido en cadena radial.

El programa contemplado para los días de hoy y mañana constituirá, en la práctica, una de las más grandes manifestaciones patrióticas de que se tenga memoria en esta zona, donde en forma tradicional se rinde homenaje al prócer, cuyo natalicio se conmemorará mañana.

Al mediodía, el Rotary Club ofreció una sesión almuerzo, a la cual concurrieron autoridades civiles y militares.

Para hoy se anuncia la llegada del Orfeón Nacional de Carabineros —que ha sido invitado a realizar los actos por la Municipalidad—, una banda que ofrecerá la banda del Regimiento "Chillán", de Chillán Viejo; una "gran retreta", a cargo del mismo conjunto, en los alrededores de la plaza local, y un desfile con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes, presentación que habitualmente se hace con antorchas.

Los detalles del acto serán irradiados por una cadena nacional de emisoras, pedida expresamente por la Municipalidad de Chillán a la Dirección de Información del Estado.

La ceremonia finalizará con una desfile de todas las autoridades participantes

Cuarenta años entreteniendo y difundiéndiendo cultura cumple hoy radiotelefonía chilena

● Chile fue uno de los primeros países que contó con transmisiones de radio. ● La radiodifusión es considerada actualmente como una de las más importantes actividades nacionales (For NIBALDO MELLA R.)

Cuarenta años de existencia al servicio de la ciudadanía, entreteniendo, difundiéndolo cultura, educando e informando de los más variados acontecimientos tanto nacionales como extranjeros, cumple hoy la radiodifusión en el país.

Nació a la vida el 19 de agosto de 1922.

El señor Enrique Saiz Herrera, jefe con ingeniero y profesor don Arturo Salazar, montaron un transmisor en el Laboratorio de Electrotécnica en la Casa Central de la Universidad de Chile. A través de él se realizó la primera transmisión, en la fecha

indicated, cuya programación fue escuchado por un numeroso grupo de personas en el hall de el diario "El Mercurio", donde se instaló un receptor con tales propósitos.

Tanto el transmisor como el receptor eran rudimentarios. En el primero se utilizó

zaron tres lámparas Telefunken de 50 watts, facilitadas por la Comandancia del Batallón de Comunicaciones. El receptor —conservado íntegramente por el señor Saiz—, tenía como parlante un fono, con membrana de mica, acoplado a una bocina de alumínio de un viejo fonógrafo "Fainé".

DEBUT DE UN TENOR

En el programa debutó a través de la radio, el tenor don Jorge Quinteros Tricot, quien cantó romances de ópera. También hizo su debut el primer poeta chileno, haciendo comentarios políticos de la actualidad, el señor Rafael Maluenda. Actualmente, el primero es presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, y el segundo, es Director de "El Mercurio". La iniciativa contó con el entusiasta apoyo del entonces Jefe del Departamento en los Servicios de Telégrafos del Estado, don Exequiel González Madariaga, hoy Senador de la República.

CHILE UNO DE LOS PRIMEROS PAISES EN QUE HUBO TRANSMISIONES

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, expresó que este proyecto había sido presentado al Presidente Alessandri, quien había dado su aprobación, introduciendo algunas modificaciones, pero manteniendo en general los fines perseguidos y la Creación del Fondo de Revalorización, conforme a las disposiciones del Código del Trabajo.

REYES GREMIALES

El Sindicato Profesional de Ampliación de Circo, el que tiene por objeto el restituir el poder adquisitivo de las pensiones no reajustables al porcentaje correspondiente a la época en que fueron concedidas.

El Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, expresó que este proyecto había sido presentado al Presidente Alessandri, quien había dado su aprobación, introduciendo algunas modificaciones, pero manteniendo en general los fines perseguidos y la Creación del Fondo de Revalorización, conforme a las disposiciones del Código del Trabajo.

AGREGÓ el Ministro Gálvez que este proyecto será enviado al Parlamento con el carácter de urgente a fin de que su estudio y despacho se realice a la brevedad posible con el fin de dar una solución a la situación de las bajas pensiones.

Según datos proporcionados por la Asociación de Radiodifusores de Chile, funcionan

entre los primeros países del mundo en que hubo transmisiones de radio. Por el mismo año 1922 únicamente en Estados Unidos habían estaciones de radiodifusión, pero sólo con dos emisoras de 500 watts. En Europa la transmisión y recepción estaban prohibidas para particulares por razones de seguridad relacionadas con las circunstancias de postguerra.

LA RADIODIFUSIÓN DE HOY

Durante estos cuatro décadas, la radiodifusión chilena ha crecido y progresado hasta la convertirse en una importante actividad nacional, estrechamente vinculada a la ciudadanía, a sus gustos, anhelos, necesidades, inquietudes y alegrías. Impulsada siempre en su esfuerzo de servir, entretenir, informar, difundir cultura y educar.

Actualmente en el país ciento ocho estaciones de radio, desde Arica a Magallanes, ésta última, la ciudad más austral del mundo,

que la adquisición de éstas, el disfrutar de los servicios de sus programaciones.

Todas las emisoras están mejorando permanentemente sus instalaciones y equipos de acuerdo con los progresos de la técnica. La utilización de equipos de grabación magnetofónica, por ejemplo, ha significado un valioso aporte a sus evidentes progresos.

SU LABOR CULTURAL

La difusión cultural y educacional de las emisoras chilenas es de un inestimable valor, aun cuando ella no sea advertida por algunos ciudadanos ni justamente apreciada.

No obstante, dentro de su función básica de entretenimiento, ella realiza una efectiva obra de educación y difusión cultural, artística y cívica. Además de sus programas musicales, desde hace más de quince años las emisoras vienen prestando su concierto al Instituto de Extensión Musical de la Universidad de Chile, transmitiendo, primero, directamente los conciertos de la Orquesta Sinfónica y, después, difundiéndolos en grabaciones magnetofónicas.

EN EL TERRENO EDUCACIONAL

Por otra parte, han prestado gratuitamente espacios a organismos como el Instituto de Radiodifusión Educativa del Ministerio de Educación, Departamento de Radiotransmisiones de la Universidad de Chile e Instituto de Educación Rural.

Numerosos han sido, también, los concursos de preguntas sobre variadas nociones del saber. Algunos han logrado enorme interés y atracción público, constituyendo un valioso aporte a la cultura, pasando a convertirse en un incentivo para que mucha gente estudie y se prepare para actuar y participar en ellos.

NUEVA FUENTE DE TRABAJO

Al mismo tiempo, en las actividades de radiodifusión, han sido numerosas las personas que han encontrado estos últimos años una nueva fuente de trabajo. En ellas laboran artistas, escritores, periodistas, técnicos, músicos, cantantes, locutores, radiooperadores, empleados administrativos, etc.

LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO

La industria y el comercio han colaborado efectivamente en proporcionar parte del financiamiento de las radioemisoras, haciendo posible la subsistencia de ellas y la realización de su acción informativa, cultural y de entretenimiento, permitiendo a los poseedores

JORGE QUINTEROS TRICOT, actual presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile.

VENDEMOS MAS BARATO QUE NADIE! PORQUE SOMOS "LAS OVEJITAS NEGRAS" TERNO CASIMIR PEINADO E\$ 35,50 BANDERA 637 SOLICITE UN CREDITO

VEA la Nueva FACIT MOD. UNICO EN EL MUNDO CON RETRANSMISIONES FABRICACION SUECA REPRESENTANTES EXCLUSIVOS Servicio ODHNER MATIAS COUSIÑO 90 Tel. 88307.

Conoce Ud? MUEBLES EASTON Fca y Salón de Ventas V Mackenna 1405 Telef. 55436

BONOS Dólares Tomamos en ARRIENDO Fono 60167, Casilla 4002 Santiago

AVISO CONCURSO Dirección del Trabajo Llámese a Concurso de Antecedentes para contratar por el resto del año 1962 un Contador, con sueldo mensual de E\$ 160,50, para desempeñarse en la Inspección Provincial del Trabajo de Concepción. Mayores informaciones se proporcionarán en la Oficina del Personal, ubicada en calle San Antonio N° 427, 5º piso, de lunes a viernes, de 13 a 20 horas. El DIRECTOR

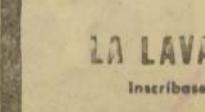
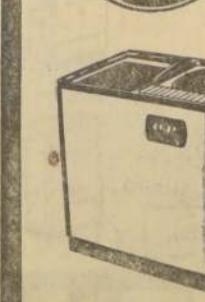
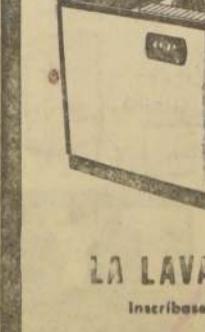
ASOCIACIÓN DE RADIODIFUSORAS

La radiodifusión nacional se encuentra congregada en la AIR, institución que la representa ante las autoridades del país. Ella sostiene principios y normas de acción colectiva, cohesionándola y vinculando con los circuitos principales de América Latina, que está afiliada a la Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR).

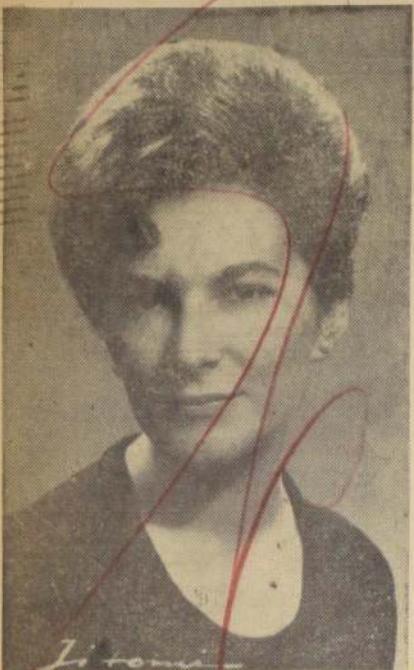
Este organismo es uno de los mejor organizados del continente y goza de prestigio en la radiodifusión americana. La presidencia y la oficina central de la AIR estuvieron en manos de dirigentes chilenos durante más de cuatro años.



ENRIQUE SAIZ HERRERA, precursor de la Radiotelefonía Chilena.

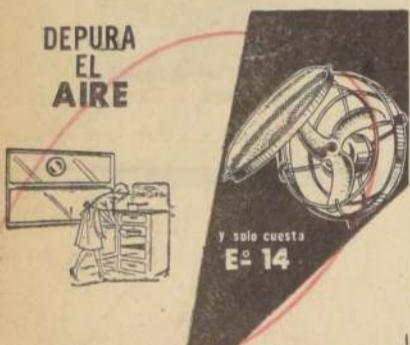


Matrimonio Rodríguez Rojas-Gerbella Croff.



Señorita JULIA GERBELLA CROFF, cuyo matrimonio con el señor Damián Rodríguez Rojas fue bendecido ayer principalmente en la Parroquia de los Padres Carmelitas.

DEPURA
EL
AIRE



y solo cuesta
E\$ 14

EXTRACTOR DE AIRE *Ubertini*

Un pequeño gran servidor
del confort moderno. Aire
puro, y sin olores con solo
20 Watos de consumo.

FILTRO DESGRASADOR
Retira lo graso que antes se depositaba
en paredes, muebles etc. permitiendo su
rápida limpieza

FABRICANTE:
Alejandro Ubertini
Casi. 13336 Sigo.
en venta en todas las buenas casas del mundo

SIN PIE
10 Y 16
CUOTAS
IGUALES

AL CONTADO
LA MEJOR OFERTA
DE SANTIAGO
1
10 CUOTAS
IGUALES,
PRECIOS DE
FÁBRICA,
SIN INTERESES
2
FACILIDADES
HASTA 16
MESES
3

Rebaja adicional presentando este aviso.

Radio CITY
DOS LOCALES PARA SERVIR A UD.
ESTADO 64 ESTADO 90

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

En la Embajada de Italia. — Ayer, durante una ceremonia íntima en la residencia de la Embajada de Italia, el Encargado de Negocios, Dr. Pier Marcello Massotti, hizo entrega de la Condecoración "Al Mérito della Repubblica Italiana" a las siguientes personas: el señor Raúl Salvestrini, ex Subsecretario de Transportes, funcionario de los Ferrocarriles del Estado; al señor Giuseppe Sciaferano, Representante para Chile, Perú y Bolivia de la Fábrica italiana de r. I.A.T. y Representante de ITALCONSULT; al señor Luigi Votta, representante del F.I.A.T. para Chile; al señor Rafael Valentino, miembro de la Cámara de Comercio Italiana de Santiago y Gerente de la Soc. Productos Plásticos del Pacífico.

Testigos en la ceremonia parentes y colaboradores de las personas agraciadas con la Condecoración italiana.

Matrimonio Moreno Aguirre-Valdés Zegers. — Hoy, a las 11 horas, en la Iglesia de los RR. PP. Franceses se efectuara el matrimonio de la señora Patricia Valdés Zegers con el señor José Moreno Aguirre, el cual sera bendecido por el R. P. Jorge Prieto.

Testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia: Máximo Valdés Fontecilla, María Alcalde Valdés, Isidro Vial de Larraín, Aníbal Larraín Vial, Fernando Ochagavia Hurtado, Julio Zegers Alcalde, José Manuel Balmaceda Ossío, Ignacio Ovalle Ugarte, Roberto Ossandón Guzmán, Fernando González, Jaime Zegers Alcalde, Bernardo Larraín Tapio, Eugenio Browne, Alejandro Errázuriz, Máximo Valdés Zegers, José Miguel Valdés Zegers, Alfonso Valdés Zegers, Carlos Aguayo Johnson, Alfredo Aníbal Johnson, Juan Aguirre Johnson, José Pablo Aguirre Johnson, Carlos Moreno Aguirre, Eduardo Navarro Cox, Teresa Moreno Aguirre, Gonzalo Errázuriz Moreno, Enrique Reyes Larraín, Juan Felipe Vial Urrejola, Carlos Urzúa, Juan A. Decombe Villalobos, Juan José Romero Tocornal, Eduardo Dominguez Covarrubias, Jorge Lira Montes y Daniel Aníbal Izquierdo.

Recepciones. — Con motivo de celebrar el día de su matrimonio, recibieron a sus relaciones sociales la señora Ester Pérez Ibáñez y Elena Vadillo de Gómez. Enfermo. — Continúa delicado de salud el señor Raúl Tagle Jouanne. Próximo matrimonio. — El sábado 27 de octubre será bendecido, en la Iglesia de la Casa Nacional del Niño, de Providencia, el matrimonio de la señora María Victoria Eyzaguirre Sanchez con el señor Hernán Vidal Videla. Viajeros. — De La Serena han regresado a Santiago el señor Alfonso Avendaño Monit y señora Adriana Phillips de Avendaño; el señor Raúl Phillips Toro y señora Elena Errazuriz de Phillips.

Nacimientos. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del doctor don Augusto Shuster Cortés y de la señora Verónica Infante de Shuster. — Un hijo del señor Germán Infantini Balmaceda y de la señora Sofía Lira de Infante. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo de Alonso Montt y señora Adriana Phillips de Avendaño; el señor Raúl Phillips Toro y señora Elena Errazuriz de Phillips.

Nacimientos. — En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del doctor don Augusto Shuster Cortés y de la señora Verónica Infante de Shuster.

— Un hijo del señor Germán Infantini Balmaceda y de la señora Sofía Lira de Infante.

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, sillas, cuadernos, ropa, Alonso Ovalle 1479.

CUADROS AL ÓLEO
se vende
patentes chilenos y
muy económicos.
VENDEO
confección rápida
de marcos.
MERCEDES 753
LOCAL No. 9
GALERIA ANDRES

- COMEDORES
- DORMITORIOS
- LIVINGS

20°
COMPRELOS
EN LA FÁBRICA
FACILIDADES

CARNOT 785 FONO 56724
por Santa Rosa altura 2700

ULMO E\$ 1,15
SOCIEDAD MADEBERA SAN JOSE
San Eugenio 1045 — Fono 495201
ESTACION NUÑOA
Casilla 10245 — Santiago

con
FIJADOR para el cabello
Satin Set
SIEMPRE
BIEN
PEINADA

CONTINENTAL AEROSOLES CHILE S.A.
FONOS 80207 VINA DEL MAR 370707 SANTIAGO

NACIMIENTO. — Ha nacido Antonio, hijo del señor Antonio Lorenzo Seguel y de la señora Mercedes Canales Campos.

Señora, Señorita,
Gimnasia
para
DAMAS

Tiene Ud. problemas con su exceso de peso? No importa, mi sistema de gimnasia especializada le ayudará a reducir su peso. Especialmente para las personas que Ud. desease esculpir: brazos, cintura, caderas, piernas, y adquirir una silueta estilizada; a la vez mejorará su sistema nervioso y tendrá mayor resistencia orgánica.

Prof.: Gustavo Flores.
Cursos colectivos e individuales. Sala temperada
San Francisco 49

MAQUINAS PARA
MASAJE
Informese de 16.30 a 18.30
FONO: 380113

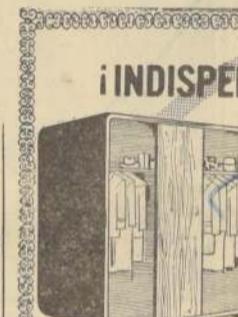
FACIAL
CORPORAL
CAPILAR
B.H. CASILLA 970-STGO.

CINZANO
\$ 990.-

SIN ENVASE
Aguardiente \$ 950
Ron Japón \$ 950
Sidra \$ 850
Champana 1.100
Pisco de Elqui 1.200
Conac, un litro 1.450
Gin, un litro 1.900

MIRAFLORES 498
TELEFONO 30070

INDISPENSABLE EN SU HOGAR!



ROPERO, GUARDARROPA,
CLOSETS.
Puertas correderas,
zapateras, cajoneras.
ESTANTE PARA LIBROS.
AMOBILIAMOS TODO AMBIENTE
CON MUEBLES MODERNOS
Y DE ESTILOS, encapados.
Living en tela

Del obrero al consumidor
SAN IGNACIO 1075
con Av. Matta-Fono 51067

10 DE JULIO 65 casi esq.

Vic. Mackenna-Tel. 30269.

Comodidad para
estacionarse.

CREDITOS
de acuerdo a sus
posibilidades

NOVOS
Dormitorio, Comedor,
Living, may. 690

CINCO
SU HOGAR

DELBA
EN LOVER
DELLA

QUESO
LA FASCIA
DESEC
OSSEC

AR
PASA
MIER
CON E
LICO
PAN A
NUGUS

ATENCION
LA LIGUA

A LOS TEJEDORES DE

OFRECEMOS
LA UNICA Y AUTENTICA

LANA DE ALPACA

VENTA DIRECTA
DE LA FABRICA

HILANDERIA CHUAQUI
LOS TRES ANTONIOS 77

A POCOS PASOS DE
IRARRAZAVAL

Hilanderia Chuaqui

EXPRESION DE GRACIAS.
El Consejo General del Colegio de Asistentes Sociales agradece a las colegiadas que asistieron el viernes 17, a la llegada de los restos de MARIA ARAVENA URRA

REBECA FRIZ GARCES fallecidas en Buenos Aires. Consejo General del Colegio de Asistentes Sociales

IN MEMORIAM — MARIA ARAVENA URRA Y REBECA FRIZ GARCES — El Consejo General del Colegio de Asistentes Sociales invita a las colegiadas a asistir a la misa que se oficiará el martes 21, a las 20.15 horas, en la Catedral, de Santiago, en memoria de estas colegas trágicamente fallecidas en Buenos Aires.

tejidos de lana

GRAN VARIEDAD DE HECHURAS HERMOSOS COLORES IMITACION PALILLO

ABRIGADORES SWETER
PARA NIÑOS NIÑITAS
Y CABALLEROS
FABRICACION PROPIA

Carlos Horatio 2485. (por EINSTEIN)
ALTAURA 1325 - Micro 45 Pila Recargable y Liebre 26
EINSTEIN VITACURA

NOVIOS
Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile
CASA SUSTIN

Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía, Sencillez, Rapidez.

Su abrigo de piel, señora,
es de mucho valor, no lo entregue a manos inexpertas. El Dr. professor de Peletería de la Escuela Técnica se lo arregla y transforma precios modicos. Se vende toda clase de abrigos.
SAN ISIDRO 161
FONO 34772

BACHILLERATO**PROXIMA TEMPORADA**

Nos es grato informar a los señores apoderados que el Bachillerato es el primer grado que otorga la Universidad por el hecho de ingresar a ella; es, por lo tanto, el gran demanda que en próximos días presentan las carreras libres, el número postulantes al Bachillerato no guarda proporción con el número de alumnos que pueden ingresar a cada carrera.

De aquí, que las Universidades tengan que seleccionar a los mejor dotados y mejor preparados, mediante un examen riguroso, tanto de conocimientos como de aptitud, con el sano propósito de entregar los mejores profesionales que pueda producir nuestro país.

Para las personas realmente interesadas en seguir una carrera, esto significaría tener que llevar una preparación profunda, ya que en este caso no sirven improvisaciones. Lo doméstica el alto porcentaje de fracasos.

Es así como CURSOS PARTICULARES ha preparado, conscientemente, un set para comprender BACHILLERATO CIENTÍFICO y BACHILLERATO HUMANÍSTICO.

Cada uno de estos Bachilleratos será dictado por profesores altamente preparados y siguiendo la nueva DINAMICO EVOLUTIVA que presentan las ciencias.

Recordamos también, que el éxito obtenido por nuestros bachilleres en los años anteriores nos honra altamente.

INFORMES: BILBAO N.º 502 — "UNICAMENTE"

DE 5 A 9 P. M. — TELEFONO N.º 40151.

SU AMIGO
PREDILECTO

Repítame

PRESENTA
HOY
ESTADIO DE LA NOCHE

POR RADIO
SNA
CB 57

CINE EN
SU HOGAR

CON LA COMPAÑIA DE
ELBA GATICA
EN VERSIÓN RADIAL
DE LA PELÍCULA

JESSICA"
LA FASCINADORA

DESDE MAÑANA,
LAS 5 DE LA TARDE
LOS SECUESTRADORES

ARICA
PASAJES
Y MERCADERIAS
CON CRÉDITOS
INFORMES:
DAN AM-TUR
CASQUINAS - 943

CRÓNICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA



Matrimonio Besa Ríos - Mozo Correa. — María Raquel Mozo Correa y Roberto Besa Ríos abandonan la Iglesia de Nuestra Señora

Première de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis". — Fines altamente meritorios tendrá la velada a efectuarse la noche del miércoles 22 de agosto en la sala del Teatro Metro. Será a beneficio del Club Universitario de Aviación, cuya misión es fomentar la aviación entre la juventud universitaria.

Metro-Goldwyn-Mayer contribuirá a la reunión con la presentación, en premiére, de su extraordinaria película "Los Cuatro Jinete del Apocalipsis", basada en la famosa obra del escritor Vicente Blasco Ibáñez.

Los papeles principales están a cargo de un gran reparto, encabezado por Glenn Ford, Ingrid Thulin, Charles Boyer, Paul Henreid, Ivette Mimieux, Karl Boehm y otros.

"Los Cuatro Jinete del Apocalipsis" ha sido aprobada para mayores de 18 años.

Sus restos fueron llevados a Concepción, para ser sepultados después de horas fúnebres en la Catedral, en la tumba de sus padres, los Borrowman Astorga, vinculados a distinguidas familias penquistas.

El Sr. Edgar Al año del barbárico accidente automovilístico de que Borrowman, — fuera víctima en Avenida Irarrázaval, ha fallecido ayer el señor Edgar Borrowman.

El Santiago Paperchase Club, del que fue su director, lo lora sinceramente, por cuanto

era un destacado jinete, siempre lleno a cooperar en todos sus concursos. El Kennel Club lo contó también como un entusiasta expositor.

En Concepción, su tierra natal, donde ocupó altos cargos en empresas británicas, gozaba de gran popularidad y simpatía. Fue uno de los mejores futbolistas del Concepción College y campeón de boxeo aficionado, obteniendo también muchos triunfos en los torneos de verano.

Sus restos fueron llevados a Concepción, para ser sepultados después de horas fúnebres en la Catedral, en la tumba de sus padres, los Borrowman Astorga, vinculados a distinguidas familias penquistas.

muebles finos

Héctor Alarcón Venegas:

alameda 274 al 276 - fono 36778

LE INVITAMOS CORDIALMENTE A VISITAR NUESTRA GRAN EXPOSICIÓN DE MUEBLES FINOS.

Vélos terminados en su ambiente, especialmente para ellos. LISTOS PARA ENTREGA INMEDIATA.

DORMITORIOS: en estilo Luis XV, Luis XVI, enchapados Capitoné, Cané, Patinados, con y sin cubierta de mármol.

Extraordinario surtido en MARQUESAS doble, tapizadas en Felpa, Brocato, Cuero o Cané.

Gran selección en COMEDORES con mesas de extensión, mesas fijas o de pequeño formato, especial para departamentos. Gran surtido de SILLAS de diferentes modelos.

Nuestra especialidad en tapicería fina nos permite ofrecer AMOBLADOS DE LIVING tapizados en maravillosas telas de dibujos exclusivos y a elección del cliente.

Disponemos de SOFAS de 2, 3 y 4 Cuerpos, listos para entrega inmediata; sofás BIS, sillones BERGERE, lindos sillones franceses, etc.

Bonitos juegos de MESITAS FRANCESAS con cubierta de mármol, cristal, cuero, etc.

Originales LAMPARAS LATERALES, etc.

FÁBRICA Y SALONES DE VENTAS:

ALAMEDA 274 AL 276

GRANDES FACILIDADES DE PAGOS



Convair 990 "Coronado" Jet de Swissair, el más moderno del mundo, estará a su servicio desde el 28 de agosto. Recomendado desde Los Cerrillos, vuelos a Europa con conexiones a EE. UU. y Oriente. Reserve sus pasajes en su agencia de viajes o en Swissair. Líneas Aéreas Suizas, Departamento 632, Hotel Carrera. Teléfono 82011, Casilla 2387.

+ SWISSAIR

UNA MAQUINA HECHA PARA

100 AÑOS
de USO

Ribbonet

ENTREGA
INMEDIATA



E° 10
mensuales

FINANCIAMIENTOS PARA
SINDICATOS, ASOCIACIONES,
COOPERATIVAS



COSE Y BORDA
ADMIRABLEMENTE



SUAVE Y
SILENCIOSA



además puedes
ganar VARIOS MIL
LLONES en el "Po-
zo de la Suerte"

Compre con
tranquilidad. Es-
tacione cómodo-
mente su auto-
móvil frente a
nuestra casa

CASA García

ALAMEDA esq. AV. ESPAÑA

Fono 90001-casilla 3224

"La esquina de la economía"

PELICULAS
VIENTO
Travesuras del
"CÓNDOR"
PARISIENSE EN EL REDONDEL
LUMINOSO DEL T. "CAPOLICAN"
Cuando la Empresa Chilena "Cóndor" comenzó a planificar la formación del Nuevo Circo Las Aguas Humanas 1962, una de sus primeras medidas fue la de escribir a su representante en París, solicitándole la contratación de un número de artistas para varios merecimientos y de anche popularidad en la Ciudad-Luz. La respuesta vino rápida: "¡EN LOS CUATRO JEANNET'S, la sensación de la nueva ola de artistas del Cirque d'Hiver". A los pocos días, al breve cable siguieron cartas y fotos que explicaban que iban a la gran prestación de este notable conjunto, formado por tres bellísimas muchachas y un joven atleta, ejecutantes de las más originales y vertiginosas acrobacias. Cabe añadir que Los Cuatro Jeannet's fueron elegidos hace poco para filmar las escenas circenses de una co-producción cinematográfica franco-italiana.

Otro número que igualmente ha de entusiasmar a nuestro público en la próxima temporada de Las Aguas Humanas, cuya inauguración ha de realizarse el 31 del presente,

HUMORESQUE

SIEMPRE DE FIESTA



HUMORESQUE presenta la GRAN REVISTA DE LA CAPITAL! "UN TOQUE Y PASO AGOSTO". Esta noche cumple 55 representaciones consecutivas, y el Teatro Coliseo, la proclama sala de la calle San Ignacio 1249, agotará con seguridad sus localidades en sus dos funciones, 7:30 y 10:30 P. M., con un público ansioso de aplaudir a las grandes atracciones de CIA HUMORESQUE.

EMILIA y ANTONIO. Fantásticos bailarines de Madrid.
LUCHO MORENO y SANDRA JUNCO. Un espectáculo al estilo de Broadway.
MARLENE CARRIER. La Diosa blanca de los ritmos latinos.
ELSA SIMONS. Miss Embassy-Perú.
CARLOS FERRER. La voz argentina del tango.
Los Ases de la Risa, capitaneados por LUCHO BARRA, con Guillermo Bruce, Amparito de Lupe, Lucy Vera, 25 CHICAS, STRIS del coreógrafo Oscar Fernández, bajo la batuta musical de PANCERON.

FORMIDABLE ESPECTACULO. CIA. HUMORESQUE le presenta a los mismos precios: PLATEA: \$ 1.200.— — BALCON: \$ 600.—



ACILIDADES PARA USTED!



Coro universitario norteamericano realiza jira por América Latina



Algunos componentes del conjunto coral estudiantil de 77 voces denominado "Amistad 90 — EEUU.", del Instituto Superior de Palm Beach, Florida, que ofrecerá una función en el Teatro Municipal de Santiago, el lunes 20 de agosto, a las 19 horas, a precios populares, durante su jira de amistad y buena voluntad por América Latina.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL
Orquesta Sinfónica de Chile
HOY DOMINGO, 11 HORAS
Teatro GRAN PALACE
10.º Concierto de Repetición
PROGRAMA:
WEBER, Obertura "El Cazador Furtivo".
BRAHMS, Concierto para piano N.º 1.
NIN CULMELL, "Tres piezas antiguas españolas".
STRAVINSKY, "El Pájaro de Fuego".
DIRECTOR: Enrique Jordá
SOLISTA: Alfonso Montecino
ENTRADAS EN VENTA (a precios reducidos)

ANTEOJOS
HODOLFO HAMMERSLEY
SANTIAGO
AGUSTINAS ESQ. BANDERA
TEL. 88075 CASILLA 3898

MOLINOS
HILOS DE CARÁMO
PARA COSER SACOS
Reich y Cía. Ltda.
Avenida Bernardo O'Higgins 3786
FONOS: 90206 — 97333

PERSIANAS
VENECIANAS
IMPORTADAS
ENTREGA EN 2 DIAS
DESCUENTO AL CONTADO
COQUIMBO 1453 - FONO 50577
SE HACEN REPARACIONES

Comerciantes!!!
Vendedores!!!
"EL JOCKEY DEL MUNDIAL"
Novedoso — Cómico — Práctico — Util
Elegante — Extensible — Moderno
Original — Es.
"EL JOCKEY DEL MUNDIAL"
Para todo espectáculo al aire libre. Sin corchetes, elásticos ni cordel. Precios especiales para comerciantes. Se despacha a provincias.
MAC IVER 571 — TELÉFONO 33929
De lunes a sábado, de 10 A. M. a 12:45
y de 4 a 7 P. M.

BATERIAS
DE
AUTOS
"CELLIS"
Duración 2 años.
Eº 20.—
849 — TIRA — 849

SITIOS
ENTREGA INMEDIATA

LA NACION — 19 — Agosto — 1962 — 23

MEJORA EDITH PIAF

BESACON Francia, 18 (UPI) — Mejora el estado de la cantante Edith Piaf, quien ayer estuvo bajo los efectos de un dolor tan intenso que, según testigo, llegaron a desfigurársela.

Su secretaria privada declaró: "Edith no debe ser sometida a una operación. Mañana por la mañana saldrá de la clínica, donde está internada. Fue sólo un caso de indigestión".

Se confía en que Edith podrá cumplir sus compromisos artísticos en Touville y Lixieux les Bains, el 21 y 25 del corriente, respectivamente.

Un amigo de la cantante declaró que ésta "sufrió terriblemente" al ser internada y que tenía el rostro "desfigurado por el dolor".

Pero ni su amigo, ni los médicos han revelado cuál es la naturaleza de la enfermedad que aqueja al "gorrón" de la canción francesa, quieta hoy 47 años.

La señorita Piaf sufrió un colapso mientras se hallaba realizando una jira en esta región y fue llevada apresuradamente a la clínica por el cantante Theo Sarapo, ex bar-

bero griego, con quien la Piaf declaró que se iba a casa.

Durante sus recientes presentaciones en la Riviera la pequeña cantante pidió disculpas, con frecuencia, por su mala salud, que está minucioso su voz.

Conciertos en la Biblioteca Nacional

Juventudes Musicales Chilenas anuncia para el 20 de agosto, a las 19 horas, un interesante recital a cargo del Joven concertista en guitarra Eugenio Dávalos, quien ha incluido en su programa obras de estreno absoluto.

El 6 de septiembre, a las 19 horas, se efectuará un recital folklórico a cargo de la Agrupación Folklórica Chilena que dirige Raquel Barros, finalmente el 11 de septiembre, a las 19 horas, se llevará a efecto una sesión de jazz a cargo del Club de Jazz de Santiago.

METRO · EL GOLF

RANDERA 141 TELÉ (1556) 1.20, 4, 7, y 10 PM. 7.15 y 10.15 P.M.

Solo para mayores de 18 años

WILLIAM HOLDEN WEBB HOY 2. SEMANA

El diablo Nunca Duerme 20h. Estreno por M-G-M

FRANCE NUYEN

METRO HOY MATINAL A las 11 A.M.

DIBUJOS en COLORES COMICAS CORTOS EDUCATIVOS

ADEMÁS 14 - EPISODIO DE LA SUPER SERIAL EL CAMINO DE OREGON

María Grimaldi Mayer

**LISTOS
PARA
EMPEZAR
EL DIA**



INUESTRO DESAYUNO DE CADA DIA!
En la manera perfecta de comenzar las actividades diarias. Los cereales son la base de una buena alimentación. Una fuente de energía y salud lo proporcionan. CEREALES DILATADOS NATUR. En el desayuno familiar no debe faltar. En los NIÑOS activa su crecimiento y desarrollo. En los ADULTOS y ENFERMOS es altamente vigorizante y digestiva.

SHALOM 38068

Escuche CB-66
RADIO CHILENA todos los días de 9:30 a 10 A.M.

NATUR
CEREALES DILATADOS

DISTRIBUIDORES
ECHAVE S. A. C.
GRACE Y CIA.
CAMBIASO HNOS. S. A.

AVENIDA SALESIANOS, PARADERO 9,
AL PONIENTE GRAN AVENIDA

Sitios totalmente urbanizados. Con Eº 70 de pie, saldo de Eº 43 mensuales. A una cuadra al sur por CLUB HIPICO, del terminal micros OVALLE-NEGROTE paradero 2. POBLACION ALESSANDRI. Atención de miércoles y festivos de 10 a 1, en terreno. Aceptamos imponentes Cajas.

Teléfono AGUSTINAS 1228 — OF. 607 — TEL. 63860.

MAS DE 80 MIL PRESOS POLITICOS HAY EN CUBA

Viven en condiciones infrahumanas en 56 prisiones y 22 campos de concentración. Refugiados revelan escalofriantes torturas, atropellos y calamidades que sufren los cubanos sometidos al régimen carcelario

MIAMI, 18 (UPI).— Más de 80 mil presos políticos viven bajo condiciones de vida infrahumanas en las 56 prisiones, 22 campos de concentración, innumerables centros de retención especiales y cárceles locales que el estado policial de Fidel Castro ha establecido en Cuba, para mantener la creciente rebeldía del pueblo contra el régimen soviético.

La continua corriente de refugiados que llegan desde todos los puntos de Cuba, legal o clandestinamente, y los informes del movimiento clandestino anticomunista ofrecen crípticas datos sobre las torturas, atropellos y calamidades que sufren los caídos sometidos al régimen carcelario.

MIL MUJERES ENCARCELADAS

Aunque la gran mayoría de

Catástrofe...

(DE LA PAGINA 13)

mueren en un millar las familias que quedaron sin vivienda. El río Hacha, afluente del Ortega, que a su vez es tributario del gran río Caquetá, nace en la Cordillera Oriental y desciende rápidamente para circundar a Florencia por su flanco sur.

La Cruz Roja indicó que la mayoría de las víctimas son gente pobre que vivía en modestas casitas que habitaban un barrio bajo de Florencia, donde se levantaron modestas viviendas. Las aguas desbordadas y enfurecidas del río Hacha, con un "ruido ensordecedor", barrieron anoché a las once y media la zona donde dormían tranquilamente las víctimas, según expresan los despachos de prensa que han llegado a Bogotá.

"Al amanecer de hoy, el espectáculo era desolador en toda la zona", agregó la nota. "Había una dantesca mezcla de cadáveres, escombros y lodo, en tanto que muchos sobrevivientes desambulaban sobre recogidos por la tragedia".

DEFUNCIONES...

SERGIO RODRIGUEZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio de San Bernardo, con el cortejo a las 8 horas, desde su casa habitación (José Uribe 192, paradero 18, Gran Avenida). La familia.

AMADOR FREIRE SUAREZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Parroquia San Alfonso (por Conferencia), donde se oficiará una misa a las 10 horas, con el eterno descanso de su alma. Guillermina Petit v. de Freire.

ROSA HERMINIA ASTUDILLO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, calle Los Sauces, Silao No. 20 (Populación Quinto Noreste), a las 10 horas. La familia.

SAMUEL BASCUNA STONNER

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia San Francisco, después de una Misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11:30 horas. La familia.

NIEVES DIAZ CARRILLO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Quilimari 303, a las 10 horas. La familia.

MANUEL CAMMAS FRIAS

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 19, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Católica, después de una Misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas. La familia.

ADELA SEPELVEDA RIVERA

Sus funerales se efectuarán hoy domingo 19, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Católica, después de una Misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 11 horas. La familia.

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el primer año del fallecimiento de su querida esposa y madre, señora

DONATON NATALINO FRONTURO

se invita a sus queridos amigos y acompañantes a la misa de oficio en descanso de su alma, mañana lunes 20, a las 9 horas en la Parroquia de Nuestra Señora de Guadalupe, San Pablo 3092. Su esposo e hijo.

ROGELIO CUBILLAS

Por cumplirse el mes del fallecimiento del señor

AGRADECIMIENTOS

Familia Cubillas y Soto agradecen a todos los que acompañaron a su querido esposo, padre y abuelo

ROGELIO CUBILLAS

(Q. E. P. D.) La familia.

SE AGUDIZA CRISIS ARGENTINA:

RENUNCIO PROCURADOR DEL TESORO Y ACUSA A LAS FUERZAS ARMADAS

Señala que la autoridad constitucional del Presidente

de la Nación ha sido otra vez desconocida

Buenos Aires, 18 (UPI).— El Procurador General del Tesoro, Carlos M. Bidegain, presentó su renuncia con carácter "indeclinable" y atribuyó la inestabilidad política del doctor José Luis Cantilo como Ministro de Defensa.

Una Fuerza Armada sin disciplina no es un instrumento de orden, sino de anarquía", dice el texto de la renuncia, y agrega:

«Llegó a esta decisión irreversible bajo la impresión de tristeza que han sido vividos los últimos días por el pueblo argentino. Ya no puede ignorar que la raíz de la inestabilidad que anula todos nuestros esfuerzos por superar las lamentables condiciones actuales, se encuentra en la indisciplina reinante en las Fuerzas Armadas. Ubicada por ahora en el rango de los generales y coronelletes, incluyendo en los grados de la jerarquía hasta llegar, naturalmente, a la disolución de la fuerza. Nadie se llama a engaño sobre la llamada solución de la crisis. Esta frase se ha dicho demasiadas veces en los últimos años para que alguien crea en su verdad. La práctica del derecho, la pena de muerte y las condenas capitales no han logrado ni recordar la memoria de la Isla de Pinos».

Los diarios opositores "Democracia" aseguran que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anuncia do para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor "Democracia" dice que los militares serán el Ministro de Relaciones Exteriores y los Secretarios de Aeronáutica, Interior y Economía.

Sin embargo, el Ministro de Economía, Alvaro Alsogaray, ha estado negando desde hace días toda intención de renunciar.

En los círculos responsables no se da crédito al rumor de que el Secretario de Guerra, general José Octavio Cornejo, proyecte dimitir el lunes próximo.

Alsogaray visitó hoy por avión a su hacienda en Puerto San Martín, provincia de Santa Fe, para pasar allí el fin de semana, preparándose para pronunciar su discurso por radio y televisión anunciado para el lunes, en que lanzará oficialmente el emprendimiento de pesca de la mar. Una media docena de ma-

ifestantes gritaron "América Latina" y media de distinto tipo de contra. Un muchacho gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

Un grupo de personas, entre ellas un muchacho, gritó: "¡Vayan a la mierda!" y otro: "¡Vayan a la mierda!"

El diario opositor



UNION ESPAÑOLA CAMINO EN LOS 45' FINALES Y GANO A GREEN CROSS

H. Landa, con un gol de magnífica factura, quebró el empate parcial, dejando la cuenta en 2-1. Grillo concretó el score en 3-1, a los 16' de la fracción final. Los albiverdes fueron iguales sólo en la etapa inicial. Después, balaron mucho. R. Sepúlveda hizo el único tanto del perdedor

CANCHAS: Estadio Santa Laura.
PAGARON: 6.199 personas; 883 socios de U. Española y 78 de Green Cross.
RECAUDACION: 4.738 45 pesos.

ARBITRO: Rafael Hormazabal; regulares: UNION ESPAÑOLA (3): Nitache; Beltrán, Aguilera y Miranda; Luco y Cortés; Ramírez, Abello, H. Landa, Grillo y Cruz.

GREEN CROSS (1): Nannucci; Arrospide, Maturana y Chacón; Adriazola y Pacheco; Boddy, Dagnino, R. Sepúlveda, Driusso y Custodio; Sepúlveda. Entrenador: Luis Casanova.

GOLES: En el primer tiempo, al minuto, Landa centró por sobre Adriazola y Cruz, que extendió la jugada al piloto del ataque Luco y Cortés pronto advirtieron el tránsito de Sepúlveda y cargaron sobre él la custodia más extrema. La única fórmula para contenerlo.

Pero todo el buen trabajo de los albiverdes, se desmoronó en la fracción final, provocada por la baja de Pacheco, que no marcó a nadie ni puso a nadie. Dejó mucho hueco, con su sector caminando Abello con seguridad, principalmente en el sector central. Encogiéndose, sobre los 12 minutos, truficó la faja de más solvencia de los rojos, mediante espectacular y exitoso avance de Horacio Landa, a quien nadie detuvo en su camino al arco de Nannucci, que temposo inmediatamente rechazó el certero disparo del centro forward. Los aplausos del público. Cuatro minutos después, cerca del área, Landa centró a Grillo, quien desde lejos batía seco a Nannucci.

Para lo que hizo Green Cross en la jornada inicial del partido, fueron pocos los que vaticinaron el fácil triunfo de Unión Española. Los albiverdes jugaron de igual a igual con su encumbrado rival, apagando su superioridad.

LUIS OLIVARES: Formará en la extrema defensa de Universidad Católica, como sustituto del back centro.



Luis Olivares: Formará en la extrema defensa de Universidad Católica, como sustituto del back centro.

tarán en el campo quillotano, en un cotejo que se supone parejo, con relativa mejor chance para los sanfelipeños.

Los locales no lograron superar a Green Cross y poseen 5 puntos mientras los locales dieron ampliamente en La Serena y tiene solo 3 puntos.

MAGALLANES — OHIGGINS: Se enfrentan en La Serena, donde llegan el cuadro portugués como invitado también y en el segundo lugar de la tabla con ocho puntos. Esto lo haría aparecer como el pre-

sunto ganador, ya que los nortinos tienen 6 puntos y su

campana no ha tenido la regularidad de sus contendores.

Sin embargo el asunto no es tan simple, ya que los sernenses en su casa elevan mucho su rendimiento y además vienen de ganar sus dos últimos partidos: ante Green Cross y San Luis de Quillota.

EVERTON — SANTIAGO

Al campo vizcaíno irá el equipo bohemio que en su

último match superó a Colo Colo. Los de la "V" tienen 5 puntos y los ruleros, 4.

Equilibrio en el puntaje que puede reflejarse también en el partido. Santiago tendrá 2 ausencias: Cruz en la línea media y Rodríguez en el ala.

Que sin contar a Leiva, no

se podrá campo recuperar.

Los santiaguinos serán substituidos por Echeverría en la defensa

derecha. Rojas en la punta derecha. Everton tiene un problema en la falta de arquero, puesto que posiblemente lo ocupen Clásters. El resto sin modificaciones salvo la reaparición de Pérez en la extrema defensa.

EL COLO COLO — RANGERS

El equipo alquimista ha sido

el mejor de la liga y se mantiene invicto y tercero 7 puntos.

Los elencos de perder recién

llegaron Morning y en

campana se acumulan 6

Este mismo, constituye

el problema para los tal

que no corren

los puntos seguidos.

Este es el trámite para

la rehabilitación, a pesar

de las diferencias, derivadas

de la extensión de un entre

temporada independiente y responsable de sus

partidos en Santiago y

en la primera división.

En la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

grama contempla tres encuen

tos: a la Universidad de Chile y

a Ferrobádminton. El

partido con la Universidad

de Chile se cumplió en pro

medida en Santiago y

en la capital el pro

VIAJAN LOS PUNTEROS:

U. Técnica juega en Los Andes y Coquimbo con Lister Rossel

Municipal enfrentará en el Estadio Militar a Nublense. — Programación completa de la 6a. fecha del Torneo de Ascenso

En dos escenarios de la capital y cuatro de provincias se disputará esta tarde la sexta fecha del campeonato profesional de fútbol de División de Ascenso.

Los encuentros de mayor trascendencia serán aquellos en que intervendrán los punteros. Universidad Técnica viajará a Los Andes a enfrentar a Trasandino, rival temible, especialmente en su cancha. Y Coquimbo tendrá un adversario difícil en Iberia, donde juega con Lister Rossel. En Santiago, en el Estadio Militar, Municipal recibe la visita de Sublense, de Chillán, match que le abre la posibilidad al equipo santiaguino de abandonar su situación de "colista".

Municipal enfrentará en el Estadio Militar a Nublense. — Programación completa de la 6a. fecha del Torneo de Ascenso

En dos escenarios de la capital y cuatro de provincias se disputará esta tarde la sexta fecha del campeonato profesional de fútbol de División de Ascenso.

Los encuentros de mayor trascendencia serán aquellos en que intervendrán los punteros. Universidad Técnica viajará a Los Andes a enfrentar a Trasandino, rival temible, especialmente en su cancha. Y Coquimbo tendrá un adversario difícil en Iberia, donde juega con Lister Rossel. En Santiago, en el Estadio Militar, Municipal recibe la visita de Sublense, de Chillán, match que le abre la posibilidad al equipo santiaguino de abandonar su situación de "colista".

Virginia Zaror venció a Rosa Yunis: 6-3, 3-6 y 6-3

En la tarde de ayer, en las canchas del Club Santiago, se dio comienzo al Campeonato Femenino de Tenis, que organiza la Federación que cuenta con la participación de las mejores jugadoras de los distintos países locales.

En esta primera jornada se registraron los siguientes resultados:

Maria Luisa Soto ganó a Silvia Basa, por 6-4 y 6-5 y abandono Margaret Kerec a María Teresa Hernández, 61 y 63; Virginia Zaror a Rosa Yunis, 63, 3-6 y 6-3; Rebecca Narbona con Rebeca Narbona; Leyla Musalem con María Teresa Hernández; Margaret Herceg con Señor J. Ana Cornejo con ganadora M. L. Soto-D. Gildemeister.

FINALES. — También hoy, en la cancha central del Club Internacional, se jugarán las finales de simples y dobles del torneo de preparación. A las 10.15 se medirán Andrés Hammel y con Jaime Pinto y luego lo harán L. Correa-J. Pinto con A. Hammerley-J. Muñoz con Leyla Musalem, por 63 y 64.

El torneo continúa en las mismas canchas, con los siguientes encuentros:

Masetti tras el desquite frente a Pablo Gamberini

Umberto Masetti, Pablo Gamberini, Winston Colín, Pedro Morales, Edmundo Holta, Reinhold Windker, Edward Kausel y otras destacadas figuras del motociclismo nacional tomarán parte, en el festival motociclista de velo-

cidad que ha organizado para hoy, en el nuevo Circuito "Cooperativa Vitalicia La Florida" E. T. C. Moto Club de Santiago, a beneficio de la As. Cía. de Bomberos de San Miguel.

MASETTI TRAS EL DESQUITE. — Acapará la atención de la concurrencia, en la prueba principal del programa automotor de hoy, el duelo que nuevamente entablen por el triunfo, en sus poderosas máquinas de carrera, el italiano Umberto Masetti, dos veces campeón mundial de motociclismo, y el chileno Pablo Gamberini, campeón chileno y campeón sudamericano. El milagrero pasado, en el Circuito Quilicura, el joven astro nacional de la moto, venció sobre la misma raya de sentencia, en electricante llegada, al notable corredor europeo, pero esta vez Masetti asegura se tomará el desquite, pues no se dejará sorprender en las últimas horas, por su caíto.

LAS PRUEBAS. — El pro-

grama se iniciará a las 14.30 horas y concluirá las siguientes carreras: 1a. PRUEBA:

8 vueltas para motos categoría 50 cc.; 2a. PRUEBA:

10 vueltas para motonetas categoría 175 cc.; 3a. PRUEBA:

14 vueltas para motos categoría 125 cc.; 4a. PRUEBA:

18 vueltas para motos categoría 175 cc.; 5a. PRUEBA:

22 vueltas carrera de fondo, para motos de 250 cc. Fórmula Internacional.

Para la reunión mecánica de esta tarde el E. T. C. Moto Club ha conseguido locomoción especial para el público, en los siguientes buques de la empresa: N.º 34. Mapocho — La Florida; N.º 25 a Lomas de Macul y N.º 43, a Lomas de Macul, los que regresarán hasta la calzada Walker Martínez, en La Florida y a La Macul.

CHILLAN. — El pro-

grama se iniciará a las 14.30 horas y concluirá las siguien-

tes carreras: 1a. PRUEBA:

8 vueltas para motos categoría 50 cc.; 2a. PRUEBA:

10 vueltas para motonetas categoría 175 cc.; 3a. PRUEBA:

14 vueltas para motos categoría 125 cc.; 4a. PRUEBA:

18 vueltas para motos categoría 175 cc.; 5a. PRUEBA:

22 vueltas carrera de fondo, para motos de 250 cc. Fórmula Internaciona-

lal.

Para la reunión mecánica de esta tarde el E. T. C. Moto Club ha conseguido locomoción especial para el público, en los siguientes buques de la empresa: N.º 34. Mapocho — La Florida; N.º 25 a Lomas de Macul y N.º 43, a Lomas de Macul, los que regresarán hasta la calzada Walker Martínez, en La Florida y a La Macul.

ARMERIA SUIZA

Miguel Cruchaga 932.

(Estado primera cuadra)

OFRECE: Escopetas d-

uno y dos calibres

Rifles colt 45. Com-

posturas de armas

y consignaciones.

Club "Borgoño" F. C.

Cita a sus jugadores para

esta tarde en la cancha San Agustín, Avenida, Irarrázaval 4990, desde las 13.45 horas; se

juega con tres equipos.

Secretario

FIESTAS PATRIAS EN ARICA

Nos complacemos en ofrecer

a nuestra distinguida clientela

Cruceiro Especial de Fiestas Patrias.

Iota en el océano del Mar".

Estados seis días en la Hos-

tería de Arica. Regreso en

Aviación L. 10.

Precio rebajado y con FA-

CILIDADES. Mayores detalles en: Santander y Cia. Ltda., Agustinas 972 — Oficina 320.

ELECTION

RELOJ FINO SUIZO

COMODAS CUOTAS MENSUALES

CASA TIRREAU

J. ALVARADO Y CIA. LTDA.

SANTO DOMINGO N° 965

Fábrica de Calzado

Vende directamente al

público Calzado para

Caballeros y Niños, tipo

GOOD YEAR. Talla

varias, precios a

Mos. 27 al 30. \$ 5.200

Mos. 31 al 34. \$ 5.800

Mos. 35 al 37. \$ 9.800

Mos. 38 al 44. \$ 8.000

Fábrica:

GENERAL GANA 922

Teléfono A. Praj y Chibol

Sábado abierto todo el

día.

Muebles Ducal

EL MUEBLE QUE UD. NECESITA:

Living tapiz chenil E\$ 18 al mes

Comedores lenguaje .. E\$ 28 "

Entrega inmediata — Despachos a provincias

ARTURO PRAT 407, esq. CONDOR

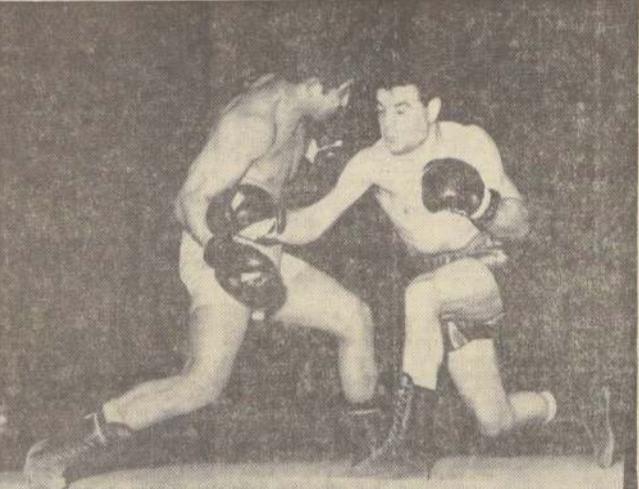


LA INEXPERIENCIA y una faena evidentemente equivocada llevaron a Eduardo Bollo a una derrota a manos del argentino Narciso Pérez, cuya hábil planificación de combate fue determinante en el resultado.



Poca resistencia le opuso Azócar al invicto Rambaldi

Boxeando de lejos buscó el peleador chileno dilatar la terminación del combate. En faena equivocada perdió Eduardo Bollo ante Narciso Pérez. Lucho Guerrero, de México, ganó por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez. El argentino Joe Menno confía en superar al campeón español de los mediopesados Luís Vicente Serra



POCAS VECES SE DECIDIÓ AZOCAR A CAMBIAR golpes con su rival. Cuando lo hizo, llegó con sus manos a la cara de Rambaldi. La nota gráfica reitera uno de esos instantes del combate, en el que Rambaldi (derecha), lanza un golpe que toca el guante de Azócar, quien, en réplica, vuelve con su izquierda corta.

que señalar la habilidad que mostró Narciso Pérez para llevar el combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate. Guerrero pesaba 57.600 kilogramos, y Pérez 58.500.

En otra de las preliminares, el argentino Hugo Medina fue derrotado a los 57 segundos del primer round por Andy Hellman, de Estados Unidos. Ambos pesaron 71.300 kilogramos.

Andrés Muela, de México derrotó por nocaut en el segundo round al norteamericano Guerrero pesaba 57.600 kilogramos, y Pérez 58.500.

En otra de las preliminares, el argentino Hugo Medina fue derrotado a los 57 segundos del primer round por Andy Hellman, de Estados Unidos. Ambos pesaron 71.300 kilogramos.

■ **BARCELONA, 18.** — (UPI) — El boxeador argentino Fernando Otero, de Madrid, ganó por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Otero fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

■ **LOS ANGELES, 18.** — (UPI) — El boxeador mexicano Lucho Guerrero se impuso por nocaut técnico al norteamericano Luis Pérez, en el sexto round del encuentro programado a ocho vueltas.

Pérez fue derribado en el sexto round. Al volver a caer en el siguiente, el referee Joey Olmos ordenó la suspensión del combate al terreno que más le conviene.

WALTER MULLER CON SMALL STAR EN TORNEO INFANTIL DE FUTBOL

Otros partidos oficiales de Asociaciones LIGAS y

paciones de Santiago

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás entidades

de la capital y localidades vecinas han trabajado para hoy los siguientes progra-

más, por sus respectivas comi-

petencias oficiales:

■ **ASOCIACION SANTIAGO**

Sección Infantil CANCHA

WALTER MULLER: Small Star con Walter Müller. CAN-

CHA MADEMISA: Mademisa 1.º de Mayo, CANCHA

MADECO: Madeco con Estre-

lla CANCHA ILHARREBOR-

BASQUETBOL:

FERROVIARIOS Y COLO COLO ANIMAN LA JORNADA MATINAL

■ La jornada matinal del básquetbol ofrece hoy en su cartelera, un encuentro de gran interés en el partido de fondo, Colo Colo y Ferroviarios. Dos grandes del básquet santiaguino frente a frente. Un encuentro interesante ya que se enfrentan en sus filas jugadores de calidad reconocida, como, asimismo, se juegan una chance importante para entrar al tramo final. El programa se inicia a las 9 horas, con el encuentro a cargo de los equipos juveniles de Ferroviarios y Colo Colo. En el segundo turno, 10 horas, se enfrentarán internacionales Famae equipos que han anunciado la siguiente alineación:

INTERNACIONAL: Maldonado, Livchovsky, Saray, Poblete y Herrera.

FAMA: Rossas, León, Walter, Silva y Gutiérrez.

■ En el encuentro principal de la tarde, Colo Colo y Ferroviarios formaran con los siguientes jugadores:

COLO COLO: Vásquez, Pacheco, Acuña, Barrera y Sánchez.

FERROVIARIOS: Retamal, Sepúlveda, Ribba, Livchovsky y Castro.

■ En cuatro canchas se disputa el torneo de invierno oficial del básquetbol femenino de la Asociación Santiago. Destaca en esta jornada, el match a cargo de los conjuntos de Juan Yarur y Colo Colo, lo que sirve como encuentro

estelar de la programación para el Gimnasio Nataniel. Juan Yarur, conjunto que dirige Juan Arredondo, se ha constituido en los últimos meses como una fuerza temible. En el Torneo de Invitación sólo perdió su encuentro frente al propio Colo Colo, al paso que superó a Ferroviarios y Famae, equipos que en el primer cuarto de la noche, tuvieron suerte de triunfo. Su mejor figura, Onésima Reyes, la vez anterior sólo había entrenado una vez con el cuadro, por lo que se supone esta vez la lucrativa tendrá que ser más estrecha. Tanto la labor de Onésima como Juan Yarur, como de Iesmeria Panchard, la extraordinaria jugadora sibana, serán determinantes en el resultado final. Veremos qué es lo que pasa al final.

■ La programación completa en las cuatro canchas es la siguiente:

GIMNASIO FEDERACION, 15.45. Vocacional con FAVEE, División de Honor: 16.45. Ferroviarios con Dávala Baena, División de Honor: 17.45. Colo Colo con Juan Yarur.

CANCHAS FAMA, 15.45. Magallanes con Cabrera Gang, División de Honor: 16.45. Brasil con Famae, tercera de Honor: 17.45. Cabrera Gana con Magallanes, segunda de Honor: 18.45. Famae con Chile-Brasil, segunda de Honor.

CANCHAS FERROVIARIOS, 15.45. Peñafiel con Readi, segunda de Ascenso: 16.45. Santiago Morning con Primavera, tercera de Ascenso: 17.45. Primavera con Santiago Morning, primera de Ascenso.

■ Para hoy está anunciado el arribo a nuestra capital del presidente de la Asociación de Básquetbol de Arica, Bernardo Gárate. La presencia del dirigente nortino se debe a que viene personalmente a solicitar a la Federación la sede de las finales del Torneo Nacional para el puerto nortino. La Asociación de Arica, y, en general, todas las Asociaciones del país pueden postular voluntariamente mandando una carta a la Federación, de ahí que tenga mayor valor el viaje que hace Gárate, para solicitar esto personalmente.

ONESIMA REYES: Nuevamente esta tarde tendrá que bregar intensamente en el match frente a Colo Colo.



Nueva marca en 80 metros vallas fijó Marisol Massot

Marisol Massot, la notable atleta de Valparaíso, se convirtió en la figura más relevante de la primera etapa del torneo atlético para preselecciónados, que tuvo lugar ayer, en el Estadio Nacional. Marisol Massot corrió 100 metros planos en 12'4, record nacional juvenil. A continuación, corriendo 80 metros con vallas, llegó detrás de Eliana Gaete (12' segundos), con el tiempo de 12'410, que es nuevo record nacional juvenil para la distancia.

En otro punto, podemos destacar la meritaria marca alcanzada por el lanzador de martillo, Alejandro Díaz, con 54 metros 50 centímetros.

Los distritos de los 3 mil metros steeplechase, contó con la presencia de Antonio Artaza de Argentina, y Rafael Zárate, Perú, que el 15 del mes en curso participaron en la Maratón Cultural de Viña del Mar. La prueba fue ganada por Francisco Allen, de Valparaíso, con 9'35"210; en segundo término figuró el argentino Artaza, con 10 minutos 6 décimas.

RESULTADOS GENERALES: 110 metros vallas, juveniles. Manuel Montt, AS, 17" 210. 100 metros planos, juveniles. Patricio Buratovic, AS, 11" 610; segunda serie, Adolfo Zaldívar, SP, 11" 710; tercera serie, Joao Brito, Valparaíso, 11" 410. 100 metros planos adultos. Sergio Naranjo, AS, Sioux, 11" 610. 100 metros con vallas, juveniles. Marisol Massot, Valparaíso, 12' 410. empata record juvenil con la distancia. Lanzamiento del disco, damas. Pradelio Delgado, AS, 40.80 metros.

3.000 metros steeplechase, Francisco Allen, Valparaíso, 9'35"2. 2.o Antonio Artaza, Argentina, 10 minutos 6 décimas. 80 metros con vallas, juveniles. Eliana Gaete, UC, 12"; 2. Marisol Massot, Valparaíso, 12'4, nuevo record juvenil para la distancia. Lanzamiento del disco, damas. Pradelio Delgado, AS, 40.80 metros.

REPUESTOS ACEITE AGUJAS A.JACOB Y CIA. TEATINOS 618 SANTIAGO

MAQUINAS DE COSER ALFA

CREDITOS



ONESIMA REYES: Nuevamente esta tarde tendrá que bregar intensamente en el match frente a Colo Colo.

Pentatlón moderno:

Alférez Carlos García triunfó en la natación

Hoy termina el torneo para novatos

Con la prueba de natación que se cumplió ayer en la Piscina Escolar, siguió desarrullándose el campeonato nacional de pentatlón moderno de novatos, interesante torneo que organizó la dirigente máxima de esta especialidad.

El primer lugar de la prueba, perteneció al alférez Carlos García, de la E. Militar, con 4.23.8 y 880 puntos; 2.o alférez Jorge Yáñez, 4.24.6 y 880 puntos; 3.o alférez Jorge Morales, de la misma escuela, 5.13 y 635 puntos; 4.o subte. Carlos Hurtado, E. de Carabineros, 5.47 y 465 puntos; 5.o Patricio Quiros, E. de Carabineros, 5.49 y 455 puntos; 6.o subte. Adolfo San Cristóbal, E. de Carabineros, 6.07 y 365 puntos; 7.o Jorge Arratia, E. de Caballería, 6.21 y 295 puntos.

Cumplida la 4a. jornada, la posición de los concursantes es la siguiente: 1.o alférez Carlos García, con 2.946 puntos; 2.o Jorge Yáñez, 2.846; 3.o esp. Jorge O'Ryan, FACH, 2.375; 4.o Carlos Hurtado, 2.292; 5.o Adolfo San Cristóbal, 2.070, y 6.o Jorge Arratia, 2.030 puntos.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

Con los triunfos de Arturo Mori y Cristián Prieto, en la serie varones, y las victorias de Gaby Gazitúa y Raquel de Edwards, en damas, se resolvieron las semifinales de los Campeonatos Nacionales de Golf, efectuadas ayer en las canchas del Club Los Leones.

Cristián Prieto, en una de las semifinales, derrotó en el hoyo 37 a Raymond Grastry, de la RGA, y en el primero de estrecho desarrollo, y en el cual el de rotundo cumplió una actuación sobresaliente, si bien se consideran los méritos y las inauditas condiciones del vencedor.

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

También en la jornada de hoy se disputaron las semifinales de los torneos por la Copa Federación "A" y "B".

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

También en la jornada de hoy se disputaron las semifinales de los torneos por la Copa Federación "A" y "B".

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

También en la jornada de hoy se disputaron las semifinales de los torneos por la Copa Federación "A" y "B".

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match, los Murillo adelante. Sin embargo, se asentó Mori en lo que resta y logró a la postre un triunfo importante, pero indudablemente difícil.

En la categoría damas, Gaby Gazitúa superó ampliamente a Eliana de St. Aubin, por un aroce inesperado: 8 arriba y con seis hoyos por jugar. Triunfo aplaudido justamente por el de Gaby Gazitúa, que sin duda facilitó por la actuación inconfundiblemente irregular de su oponente, que, lejos de editar sus faenas anteriores, cuando sin ofrecer mucha lucha.

Meredez a la victoria que consolida esta tarde, México conquistó el derecho de enfrentar a Suecia, vencedora del grupo europeo, en la final intergaláctica. Raquel de Edwards, en la otra semifinal, tuvo también

muchos problemas para superar a Gaby Zegers, quien perdió por 2 arriba, en un cotejo muy estrecho, pero sin que este alcanzara mucha categoría técnica.

HOY EN LOS LEONES: Mori y Prieto disputan la final del Nacional de Golf

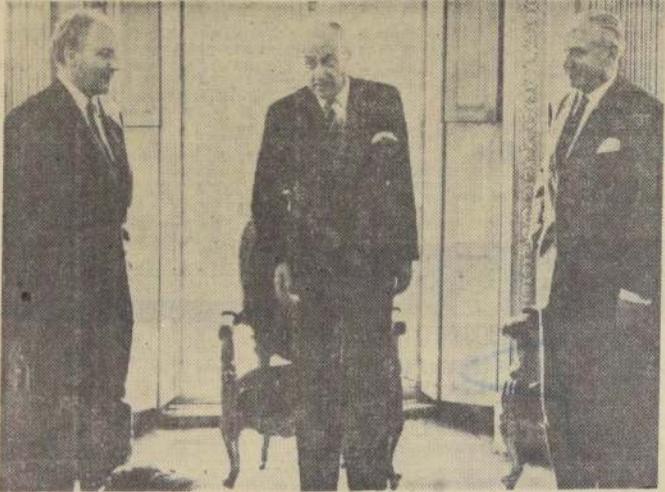
En la otra semifinal, Arturo Mori, la más brillante figura amateur del momento, encontró muchas dificultades para superar a Ruperto Murillo, por dos arriba. Sólo la mayor experiencia de Mori pudo suceder, ya que faltando media hora para terminar el match

Canciller de Jordania



El Ministro de Relaciones Exteriores de Jordania Hazim Nu'sseibeh, se encuentra de visita en Chile, cumpliendo una gira por América Latina. El distinguido huésped fue recibido por el Canciller chileno subrogante, doctor Sótero del Río, y comenzó a realizar una serie de visitas ya programadas para su permanencia en Santiago.

Cooperación alemana para Chile



El Ministro de Cooperación Económica de Alemania Federal, Walter Schiel, fue recibido por el Presidente de la República, don Jorge Alessandri, en compañía del Embajador de Alemania occidental, Hans Strack. La visita del Ministro Schiel ha tenido especial importancia para Chile, ya que permitirá una

mejor comprensión de los planes de fomento y desarrollo que impulsa la administración del Exmo. señor Alessandri. El grabado registra los instantes en que el Primer Mandatario departe con sus visitantes, en el Palacio de la Moneda.

"SIN DEMAGOGOS"



Una demostración de la claridad y unidad del radicalismo chileno fue la celebración del 59.o aniversario del Movimiento Radical de Valparaíso. En el acto público realizado con tal motivo en el vecino puerto, el presidente del Partido Radical, Jaime Tormo, planteó los fundamentos y los objetivos del radicalismo en el presente. Su discurso fue largamente aplaudido por la numerosa concurrencia que participó en el acto.

OSAMENTAS EN EL CENTRO



El hallazgo de alrededor de cincuenta osamentas humanas en una demolición que se realizaba en Estadio 151, causó sensación a fines de la semana. Las averiguaciones completadas por los per-

iodistas señalaron que se trataba de restos de chilenos que combatiieron en la Guerra del Pacífico. El grabado muestra, en primer plano, las osamentas, y más atrás los obreros que hicieron el hallazgo.

Aniversario



Dos acontecimientos internacionales pusieron de actualidad al Presidente John F. Kennedy, de los Estados Unidos; el primer aniversario de la Alianza para el Progreso y sus declaraciones en torno a la situación de su país en materia social. En el caso de la Alianza, los Estados Americanos gradualmente comienzan a participar con mayor efectividad en este programa, elaborando planes específicos e introduciendo reformas estructurales en sus pueblos. En lo que se refiere a el mundo, el mandatario norteamericano reconoció que Estados Unidos había comenzado con atraso esta tarea, pero que dentro de poco, hará sentir su peso en el universo.

"MELLIZOS DEL ESPACIO"



Dos nuevos astronautas soviéticos realizaron una hazaña sensacional cuando permanecieron invadidos cuatro días navegando por el espacio, en una operación simultánea que finalizó felizmente. Los astronautas, Arian Nikolayev, a la izquierda y Pavel Popov, arriba, inscribieron sus nombres en el exclusivo club de los navegantes espaciales. El pueblo de Moscú y los dirigentes gobernantes de la Unión Soviética les brindaron una acogida triunfal.

SIETE DIAS

Monckeberg, en primer lugar



A dos semanas de la elección complementaria de un diputado por el Primer Distrito de Santiago, se realizaron ayer y en el curso de la semana, dos actos relacionados con ella: la constitución de las mesas receptoras de sufragios, que actuarán en esos comicios y el sorteo del orden en que irán los candidatos en la Cédula Única. El Director del Registro Electoral, Oscar Rojas Astaburuaga, aparece

señalando que la letra A, el primer lugar, correspondió al doctor Gustavo Monckeberg, candidato de los Partidos Liberal, Conservador y Radical, que apoyan al Gobierno. El segundo lugar, letra "B", le correspondió al candidato del FRAP, Sergio Recabarren, y el tercero, letra "C" al postulante demócrata-cristiano Bernardo Leighton.

Alsogaray



El Ministro de Economía de Argentina, Alvaro Alsogaray, asumió un papel de primera importancia en el planteamiento de soluciones a la crisis político-militar en su país. En un reciente Consejo de Gabinete, los Ministros del Presidente José M. Guido, le dieron amplio apoyo a sus iniciativas destinadas a evitar la incesante caída de la economía argentina, lo que significó obtener de los militares una autorización de sus pronunciamientos en torno a las designaciones dentro del Ejército.

DIPLOMATICOS EN EL LAUCA



El Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile invitó a los representantes diplomáticos acreditados ante la Moneda, para que conocieran las obras de captación de las aguas del Río Lauca y su empleo en el Valle de Azapa. La visita se cumplió con toda felicidad y permitió a los diplomáticos imponerse en detalle, y directamente, sobre lo que realmente se ha hecho en ese sector. El grabado muestra

al Encargado de Negocios del Uruguay, Fernando Rivera, a la izquierda; al Embajador de Brasil, Fernando Ramón Amador; al Encargado de Negocios de EE.UU., Joseph J. Jova; al Embajador de Salvador, Héctor Palomo, y al Embajador de la República Dominicana, Rafael González, durante su visita a las cataratas del Lauca.